



UJ KELET

PÁRTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: **Dr. MARTON ERNŐ**
 A főszerkesztő: **Dr. MARTON ERNŐ**

אורי קלמן (מורה חדש)
 עתה יומי בלתי מפלגתי בשפה ההוגרית
 העורכת ד"ר נ. מרטון
 העורך האחראי דוד שן
 המורה: מורה חדש בע"מ. ת"א. הנגב 11.
 XLVII. EVFOLYAM 170. שנה מ"
 Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA
 Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO
 Kiadó: Mizrách Chádás Ltd., Tel-Aviv.
 Háneveg 11. — POB. 831
 Telefon: 30011.

Nasszer: Egyiptomi területről nem lehet megtámadni Izráelt

Jordániából és Szíriából kell kiindulni a támadásnak, de csak a teljes arab egység megteremtése esetén — Az egyiptomi diktátor tegnap fogadta André Malraux-t

Kairo (IFP, Reuter). — Abdul Nasszer tegnap fogadta André Malraux francia kultúrügyi minisztert, aki átadta neki Charles de Gaulle francia elnök személyes üzenetét. A francia-egyiptomi közeledés jegyében álló találkozóval egyidőben jelent meg, egy libanoni folyóiratban, Nasszer hosszú nyilatkozata, amelyben azt állítja, hogy az arab államok összefogása esetén 12 napos hadjárat alatt le lehetne győzni Izráelt — de egyben megmagyarázza, hogy nem lát gyakorlati lehetőséget Izráel megtámadására. A támadást az arabok csak együttesen hajthaták végre, jordáni, vagy szíriai területről, de Nasszer attól tart, hogy a két ország mai vezetői hátába dőfik a tört.

A beirutai Al Chauvadis című folyóirat szerkesztőjének, Szelim Luazinak adott nyilatkozatában Nasszer ezt mondta: „Tizenkét nap alatt le tudnánk győzni Izráelt, ha az arabok egységes frontot alkotnának és fel lennének készülve a harcra”. Nasszer gúnyosan említette az eltávolított szíriai elnök, Amin el Chafez kijelentését, hogy két óra alatt le lehetne rohanni Izráelt és hangsúlyozta, hogy 12 napra lenne szükség a hadjáratához.

— Csak úgy mielőtt az arab országok Palesztina felszabadításáról beszélnek, képeseknek kell lenniük arra, hogy megvédjék önmagukat.

Jordánia, Szíria és Libanon nem tudják önmagukat megvédeni, tehát hogy harcolhatunk Izráel ellen? — vette fel a kérdést az egyiptomi diktátor.

Mindez azt jelenti — folytatta Nasszer —, hogy Egyiptomnak egyedül kell viselnie a hadjárat terhét. Ez ellen

nincs kifogásom, de honnan indíthatjuk meg a hadjáratot? Szem előtt kell tartani, hogy

katonai szempontból elképzelhetetlen bármilyen támadás Izráel ellen délről, a Szináj-félszigetről.

Izráelt csak Jordánia és Szíria területéről lehet megtámadni. Ezért fontos az, hogy Jordániában és Szíriában kedvező felételek álljanak fenn és mi itt biztosan lehessünk abban, hogy nem fogják háttunkba dőlni a tört, mint 1948-ban. Nem engedhetjük meg az akkori palesztinai tragédia megismétlődését — jelentette ki Nasszer.

Nyilatkozata további részében Nasszer „a reakciót és az imperializmust” vádolta a jémeni hadműveletek folytatásával. A Palesztina felé vezető út az arab népek az imperializmus és a reakció elleni teljes forradalmán keresztül vezet. Az Izráel elle-

ni küzdelmet nem lehet elválasztani a reakció elleni harctól, amely az imperializmus szövetségese. A Palesztinába vezető út az Izráel védelmező és fennállását garantáló imperializmus elleni harcnál kezdődik — hangoztatta nyilatkozatában Abdul (Folytatás a 8. oldalon)

Jeruzsálem zászlódiszben várja az izlandi elnököt

Ma fejeződik be Asgeir Asgeirsson és kíséretének magánjellegű látogatása — Pénteken este résztvett a tibériási nagytemplom istentiszteletén

Jeruzsálem (Az Uj Kelet tudósítójától). — Asgeir Asgeirsson, az izlandi köztársaság elnöke látogatása magánjellegű szakaszát befejezve, hétfőn reggel érkezik a fővárosba, hogy a háromnapos hivatalos látogatást megkezdje. Jeruzsálem utcái már ma zászlódiszbe öltöztek, különösen azok az utakon, ahol a vendég elnök a városba érkezésétől kezdve annak elhagyásáig elvonul.

Holnap reggel háromnegyed tízkor a polgármester és a városi tanács a szokásos szer-tartással kenyeret és sőt nyújt át a vendégnek, aki ezt követően a Dávid király szállodába hajt. A nap folyamán a protokolláris előírásoknak megfelelően Asgeir Asgeirsson találkozik a miniszterelnökkel, aki látogatást tesz nála, valamint a külügyminiszterrel és Zalmán Sázár államelnökkel, akit fél-tizenkettőkor rövid látogatásra ő keres fel.

Félegykor lesz a vendég köztársasági elnök a Jád Vá-sémnél, este pedig Sázár elnök vendége lesz diszvacso-rára.

Cfát. (Az Uj Kelet gálili tudósítójától). — Naschitz Frigyes izlandi főkonzul, aki három napos gálili körútján kísérője volt Asgeir Asgeirsson izlandi elnöknek, tegnap este ismertette tudósítónk előtt az illusztris vendég változatos programját.

Az izlandi elnök határozott kérésére péntek este résztvett a tibériási nagytemplomban megtartott istentiszteleten. A templom bejáratánál izlandi és izraeli zászlócskából készített díszkapu várta a vendéget, akit Ráfael Há-kohen Kuk főrabbi költői lendületű beszéddel fogadott, majd áldását adta az elnökre és az izlandi népre. Az esti

magát ottani halászköz társaságában. Tegnap este fénylocor vacsoravendégei voltak Jigál Alon munkaügyi miniszternek, annak Ginoszár kibucbeli otthonában.

Ma reggel az Afikim kibuc belüli lemezyárat szemlélik meg, majd Akkóra és onnan Haifára utaznak. Az ebédet a Dán Kármel haifai szállodában fogyasztják el, a délutáni órákban pedig az elnök a Szent Lukács protestáns templom miséjén vesz részt, amelyet egy norvég pap celebrál.

IDŐJÁRÁS

A Meteorológiai Intézet tegnap esti jelentése szerint mára felhős időjárás várható, esőzések lehetségesek főleg északon. Maximális hőmérsékletek: Jeruzsálem 21, Tel-Aviv 22, Haifa 20, Ludd 24, Beer-Séva 27, Ejlát 29 C fok.

Kína elnöke fényes fogadtatásban részesült Pakisztánban

Peking szítja a kásmiri vizályt — Pakisztán szakít a Nyugattal?

Rawalpindi (Reuter, IFP). — Pakisztán fővárosának 34 ezer lakosa jóformán kivétel nélkül kivonult tegnap, hogy lelkes kiáltásokkal és virágokkal fogadja Liu Sau Csi kínai elnököt és Csen Ji marsall külügyminisztert. Ez volt a legnagyobb szabású fogadtatás Pakisztánban Elisabeth angol királynő négy év előtti látogatása óta. Rawalpindiben tegnap általános munkaszünetet rendeltek el, hogy mindenki kivonulhasson a fogadtatásra.

Ez az első eset, hogy a kommunista Kína vezető sze-

mélyiségei látogatást tesznek a Brit Allamközösség egyik tagállamában és Ajub khán pakisztáni elnök volt az első, a tagállamok államfői közül, aki tavaly Pekingben hivatalos látogatást tett. Talán nem véletlen, hogy a kínai vezetők látogatása Rawalpindiben egybeesik Indira Ghandi indiai miniszterelnökönő washingtoni látogatásával. Pakisztán ugyan a Központi szövetségen keresztül tagja a nyugati védelmi szerződésnek, de a múlt héten Rawalpindiben nagy katonai díszszemlét tartottak, amelyen kínai tankok és repülő-

gépek vonultak fel. A kínai elnök egyébként Pakisztán után látogatást tesz Afganisztánban is.

Pakisztáni politikai körök véleménye szerint a kínai vendégek érkezése jelzi Pakisztán szakítását a nyugati viláttal és áttérését a neutralista vonalra. Feltételezhető, hogy Kína folytatni fogja erőfeszítéseit a kásmiri vita tisztázására és ennek céljából bizonyára további fegyverszállásokat is ígér majd Pakisztánnak.

Pekingben tegnap a kínai kormány szóvivője megcáfolta a 72 éves Mao Cse-tung megbetegedéséről szóló híreket. A szóvivő kijelentette, hogy Mao Cse-tung pártvezető kitűnő egészségnek örvendő — de nem közölte, hol van és miért nem mutatkozik a nyilvánosság előtt november óta.

Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy szeretett férjem, apánk, testvérünk,
FUCHS SLOMO
 Máramarosziget — Haifa — Givátájim
 pénteken hajnalban, 59 éves korában elhunyt. A temetés ma, vasárnap délután 3 órakor indul a tel-avivi Dafna utcai városi halottsházából a choloni új temetőbe.
 Gyászolják:
 Felesége: Ráchel, gyermekei: Jicchák és Edna, nővérei: Paneth Nelly (Nagykároly), Szécsi Klári (Arad), fivérei: Fuchs Dezső (Givátájim) Fuchs Géza (Haifa)

Fájdalommal tudatjuk, hogy anyánk, nagyanyánk, testvérem,
HARTMAN CHAVA, szül. FRIED ILONKA
 Debrecen — Petách-Tikva, Hess u. 2.
 pénteken (1966. 3. 25.) reggel örökre itthagytott bennünket. Azznap eltemettük.
 Gyászolják: a Zichermann, Hartman, Fröhlinger és Ráv Fried családok

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apánk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és rokonunk,
Krausz Mordecháj (Márton)
 Natanja — Marosvásárhely
 március 26-án, hosszú szenvedés után, 69 éves korában elhunyt. Temetése ma, vasárnap, március 27-én délelőtt 11 órakor a natanjai Dizengoff utca 33 szám alatti lakásból lesz.
A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Felejtethetlen családfőnk
SZANTÓ JÓZSEF (Jóska) 77
 Temesvár — Bukarest — Bát-Jám
 AZKARAJÁT ÉS SIRKÓAVATASÁT
 a slosim leteltével, márc. 29-én, kedden d.u. 4 órakor tartjuk a körzeti temetőben, Cholon-Bát-Jám határan. Találkozás a temető bejáratánál.
 Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik mély fájdalomukat részvétükkel enyhíteni igyekeztek.
 A gyászoló család

Megboldogult családfőnk
Schwarz Jicchák 77
 elhunytának slosimja leteltével,
A Z K A R Á T
 tartunk ma, márc. 27-én, vasárnap d.u. 4.30-kor a savyoni temetőben. — Emlékének tisztelői a temető bejáratánál találkoznak.
 Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik részvétükkel személyesen, vagy levélben felkerestek.
 Felesége — Schwarz Szidónia, fiai: Schwarz Hugó, Dávid, Schwarz Eduárd, Eliezer, lánya — Schwarz Jolanda

OLVASSA EL MAI SPORTROVATUNKAT!
HASZNOS UTBAIGAZÍTÁS
 a laikus tippelők számára
 ★
HÖLGY-OLVASÓ!
 Akker is nyerhet,
 — ha vaktában tippel...
 könnyebb, mint gondolja
ÉRTÉKES NYEREMÉNYEK
 ★
 Vágja ki és őrizze meg az alább közölt
7. sz. szelvényt!

ITT KIVAGANDÓ!

7
AZ UJ KELET
NAGY NÉPI
TIPPVERSENYE
 ITT KIVAGANDÓ!

Tíz százalékkal emelték az Izraelbe irányuló teherszállítványok tarifáját

A CIM-et okolják a többi hajózási vállalatok

Haifa (Az Uj Kelet tudósítójától). Az Európa-közlekedési hajókartell, amelybe 21 hajótársaság tömörül, pénteki, kopenhágai konferenciáján elhatározta az izraeli teherszállítványok fuvardíjának 10 százalékkal való emelését. A többi közlekedési államba a fuvardíj 15 százalékkal drágul meg.

A CIM-társaság szövegét pénteken kijelentette, hogy a rezsiköltségek rohamos drágulása következtében a fuvardíjemelés elkerülhetetlen volt és csak

a CIM-társaság képviselője erőlyes közbelépésének köszönhető, hogy a konferencia 15 százalék helyett 10 százalékra mérsékelte a haifai fuvardíjak emelését. Másrészt a haifai kereskedelmi kamarába tömörülő tengeri szállítványozási vállalatok szervezete pénteken sajtókonferenciát keretében tiltakozott a fuvardíjemelések ellen, amelyek évente mintegy 20 millió fonttal drágítják meg az importált nyersanyagok és árucikkek beszerzési árát.

A szállítványozók szervezete azzal vádolja a CIM-társaságot, amely az árubehozatainak mintegy 60 százaléka bonyolítja le, hogy a társaság maga is érdekelve van a tarifa emelésében és így nem harcolt kellő erővel Kopenhágában a fuvardíjak megdrágítása ellen.

Meghalt Fuchs Slomo

Hosszú betegség után pénteken meghalt a Tel Hászmer kórházban Fuchs Slomo, az izraeli sportélet erdélyi származású kiváló vezető személyisége. Fuchs Slomo Máramaroszigeten született és ott kezdte meg sportkarrierjét, mint a Sámson zsidó sportegylet labdarúgócsapatának egyik erőssége. Később Kolozsvárra, a Hagiborban játszott és 1925-ben ahijázott. Haifaén telepedett le, ahol mint a Hápoel Haifa és az errec-jisraéli válogatott középfedezete, s általában, mint a sportélet tehetséges szervezője jeleskedett. Részt vett a néhai Chajim Weissburg által Amerikában szervezett körúton is, mint Palestina válogatottjának játékos.

Később a Hápoel sportközpont labdarúgócsapata, majd a labdarúgószövetség vezetőségi tagja volt és számos nemzetközi mérkőzésre lépett el a válogatottat. Egyik kiharcolója volt annak, hogy a szövetség Mándi Gyulát szerződtette edzőnek. Az utóbbi években Givátimban élt és a Hápoel Rámát-Gán labdarúgócsapatának irányítója volt. Fuchs Slomo, aki 59 éves korában halt meg, népszerű és közszeretben álló tagja volt a haifai magyar jövőkép és az izraeli sporttársadalomnak. Halálát övegye, Ráchel, két felnőtt gyermeke és négy testvére gyászolja. Temetése ma délután 3-kor indul a Dafne utcai városi halottasházból a choloni körzeti temetőbe.

A BNÉ HERZL közleményei

Levelein P.O.B. 4472. Nagy örömtűnkre és meglepedésünkre Dr. Jesurun (Szabó) Eljáhu tanár, elfogadta meghívásunkat és 1966 március 27-én, vasárnap este 9 órakor Bn Gvirol 68. sz. a tart részünkre előadást: „Szerénység és szenvedély a XX. század cionista politikájában” címen. Várjuk kedves tagjainkat és barátainkat.

A kultúrelőadás előtt 8 órakor a Bné Herzl kegyeltes megemlékezést tart az egyesület alapító tagjairól Herstein Teri és Lajosról. Beszél: Dr. Herskovits Fábán és Roth Ilonka.

Jótevékeny klubdelutánunkat 1966 március 30-án, szerdán délután 5 órakor kezdjük Basel 54. (Bn Gvirol sarok) Bét Dr. Goldstein. Várjuk szeretettel kedves barátainkat.

A szervezet azzal a kéréssel fordult a közlekedésügyi minisztériumhoz és a CIM-hez, hogy a fuvardíjemeléseket a CIM hajóin öt százalékban maximalizálják.

Előzőleg a CIM-társaság az ipar- és kereskedelemügyi

A háztulajdonosok tiltakozó felvonulást rendeznek Jeruzsálemben

A túlalacsony házbérek kifogásolják — A nyolcvan éven felüliek megjelennek az államelnöknél

A háztulajdonosok szervezete tüntető lépésekre készül, tiltakozásul a szerintük igazságtalanul túl alacsony lakbérek ellen. A háztulajdonosok ma tüntetést terveznek a Jeruzsálemi miniszterelnökségi hivatalban. Ezután tüntető csoportok vonulnak a különböző luxusszállók elé, amelyeknek tagjai jiddis, angol- és franciayelvű transzparensek, ken hívják fel a figyelmet arra, hogy négyzetméter lakás lakbérére ma egy jó szálloda egy napi szoba-árának felel meg, egyszobás lakás lakbérére

minisztériumhoz fordult és kérte a „külölegesen érzékeny” izraeli exportcikkék listáját, hogy „rendkívül erőfeszítéseket tehessen a konferencián legalább ezen árucikkek fuvardíja emelésének elkerülésére.”

Nem sikerült felszínre hozni az amerikai hidrogénbombát

Kétszer is elszakadt az acélhuzal, amelyet ráerősítettek

Palomares, (UPI). — Az amerikai haditengerészetnek nincs szerencséje a hidrogénbombával, amelyet közel két hónapos kutatás után a spanyol partok közelében felezték fel Palomarestől 8 kilométernyire és több mint 700 méter mélységben. Már csütörtökön sikerült acélkábel erősiteni a bombához, illetve ahhoz a fémesthez, amelyről feltételezik, hogy ez az elvesztett termonukleáris robbanó szerkezet, de amikor pénteken megkísérelték, hogy óvatossággal a kélyebb helyre vontassák a bombát, az acélkábel elszakadt.

Nem sikerült felszínre hozni az amerikai hidrogénbombát

Kétszer is elszakadt az acélhuzal, amelyet ráerősítettek

Tegnap újabb acélsodrony erősítettek a bombához — ugyanazzal az eredménnyel: a sodrony elszakadt. A kísérleti kísérleteket rendkívül óvatossággal folytatják, mert a H-bomba egy mély tengeralatti kráter peremén fekszik és nagyon kell vigyázni, hogy ne csúszson le további 150 métert.

Az acélkábeleket az Amerikából odahozott „Alvin” nevű zseb-tengeralattjáró segítségével erősítették oda. A két emberből álló legénységű tengeralattjáró mechanikus karját használták fel erre a bonyolult műveletre.

Összejátszott a hordárokkal négy tel-avivi végrehajtó

Nem vitték el a foglalt holmit, de a hordárok munkadíját behajtották rajtuk — Öt embert letartóztattak

A hét végén került a bíróság elé a tel-avivi jövedelmi adóhivatal négy végrehajtója, akiket sorozatos szélhámoságok elkövetésével vádolnak. A végrehajtóknak az volt a trükkjük, hogy foglalt lakásán és magukkal hozták a hordárokat és a teherautót. A végrehajtók ügyirányították a tárgyalást, hogy hagyják magukat rábeszélni a foglalás elhalasztására, viszont az ügyféltől követelték, hogy fizesse meg a hordárok és a teherautó

díját. A pénzt mindig az egyik hordár vette át, aki ezután megosztotta a végrehajtókkal. Jákov Szela, Albert Báni és Leopold Saron végrehajtók ellen hat napi vizsgálati fogságot rendelt el a tel-avivi bíróság, míg társuk, Niszim Lévi, aki a hordárokkal fiktív néven aláírta az elismervényeket, hét napig lesz vizsgálati fogságban. Hat napra őrizetben marad Rafael Duek hordár is, aki a pénzt megosztotta a négy végrehajtóval.

A Kaiser Engineering 25 millió dollárt követel a Kálisóművektől

A szdomi művek igazgatósága szerint nincs alapja a pótkövetelésnek

A Kaiser Engineering cég, amely a Holt-tengeri Kálisóművek megbízásából mintegy 45 kilométer hosszú gátat épít, tegnap 25 millió dollárt kitévő pótkövetelést nyújtott be a Kálisóműveknek azon a címen, hogy ilyen összegű kár érte, amikor meg akarta építeni azt a gátat, amely megakadályozza a tengervíz átszivárgását. A másfél évvel ezelőtt kötött megállapodás szerint a gát céljából szolgáló földánc közepébe a tengerfenéig lenyúló „kaolin-falat” kellett volna építeni, mit a vállalkozó nem tudott végrehajtani. Emiatt tetemes — szerinte felesleges — kiadásokba bocsátkozott.

A Kálisóművek szövegét tegnap közölte, hogy megkapta a Kaiser cég részletes je-

lentését, de még nem volt idejük áttanulmányozni és úgy tűnik, hogy a követelésnek nincs valóságos alapja. A Kálisóműveknek az az álláspontja, hogy a vállalkozó nem állhat elő újabb követelésekkel, miután csak másfél évvel ezelőtt írták alá a megújított egyezményt. A szöveg szerint az ellenőrzéssel megbízott holland cég nem volt hajlandó átvenni a már megépített gátrészeket. A szöveg azt is bejelentette, hogy ellenkövetelésekkel fog fellépni és kéri a napi ötezer dollár késedelmi bírságot. Az amerikai építkezési vállalat ugyanis kötelezte magát, hogy 1965 októberére befejezi a lejáró medencék falát képező gátak építését.

Gottlieb Évának és családjának

őszinte részvétüket fejezik ki a Miszadá Egged vezetője és munkatársai

HIREK

ELŐFIZETÉSI DÍJ: HAVONTA 9.— IL. Tel-Aviv, P.O.B. 831. (Kéziratokat nem örzünk meg és azok visszaküldését nem vállaljuk.)

Fiókiadóhivatalok: HAIFA: Grünberger, Shapira 13. tel. 62453 Irodai órák után: telefon: 527010. JERUZSALEM: L a n d a u E r d ő s Javez 7. Tel. 23046.

— Megérkeztek az amerikai nemzetbiztonsági akadémia növendékei. Az Egyesült Államok nemzetbiztonsági akadémiajának 37 tagú növendékcsoportja érkezett tegnap este a hadsereg vendégeként két napos izraeli látogatásra. A vendégeket az amerikai légihaderő legmodernebb csapatszámító gépe hozta az országba. A csoport élén Tod ezredes áll. A vendégek ma reggel meghallgatták Chajim Bár Lev táborkonyvvezetőt és A. Jariv táborkonyvvezetőt, majd országgnéző körútra indulnak.

* Napellenzők, elsőrendű minőségben. Előszóron árak. Stolcz, T.A., Geula-u. 35., tel. 57995.

Chug Jócé Hungaria Jeruzsálem, Agrippa 8. Április 6-án, szerdán kirándulást rendezünk: Beér-Séva — Dimona — Szdom — Ejn Gedi

Előjegyzések a moadonban és Klein Béla órásnál, Ben-Jehuda 5. — Halálos munkabaleset az ásdódi kikötőben. Halálos munkabaleset áldozata lett Mose Dami 44 éves kikötőmunkás, aki Asdodban a Luisa Gordon hajó berakodásánál dolgozott. Munka közben az egyik daru kábele elszakadt és a munkásra zuhant. Dami súlyos sebesüléssel vitték a Kaplan kórházba, de még útközben meghalt.

* Az Aranykor klub nap-tára: április 6-7-én kirándulás Ejláta. Április 13-án „dalfesztivál” a Kis Ohelben. Április 17-én kirándulás Mászadára. Április 20-án kirándulás Jeruzsálemben. Május elején kirándulás a Gáliba olcsó, 9 font 50 agorás áron.

— Rajztanárok külföldi tanulmányútra. Izraeli általános iskolai rajztanárok 23 tagú csoportja indul pénteken olasz- és görögországi tanulmányútra. A csoport élén Sálom Gur Arje, a givátími Gordon iskola rajztanára áll.

• ELCSERELNEM 2 NAGY SZOBAS, Bné-Brák központjában lévő, üzletnek és lakásnak is megfelelő lakasomat, jeruzsálemi hasonlóra. Bné-Brák, P.O.B. 462.

— Vizsgálati fogság 1300 dollár kiánlásáért. Dollárkiánlás vádjával letartóztatták Dov Kármeli telavivi lakost. A gyanú szerint Kármeli 1300 dollárt csempészett ki Izraelből külföldre egy erre a célra létesült hálózat segítségével, amelyben egy külföldi turistának is része volt. Kármeli egyelőre titokban tartja, ki volt az személy, aki kivitte a pénzt és így szükségessé vált őrizetben tartása. A járásbírósg naponap vizsgálati fogságot rendelt el ellene.

Hóvihar 28 halottal

Minneapolis (UPI). — Minnesota államában erős fagy követte azt a hatalmas hóvihar, amely a hét közepén pusztított és legalább 28 ember halálát okozta. A rendkívüli erejű hóvihar Minnesota, Michigan, Iowa és Nebraska államokon vonult végig, és egyes helyeken 24 óra alatt 35 centiméternyit hó esett. Hótorlaszok, amelyek két méter magasságot értek el, sok helyütt megbénították a forgalmat.

— Elutazott a szenegáli földművelésügyi miniszter. — Magatte Lo szenegáli földművelésügyi miniszter pénteken tíznapos látogatása befejeztével, elhagyta az országot. A vendég bejárta az országot, főleg a fejlesztési területeket. Távozásakor hangzott, reméli, hogy a két ország baráti kapcsolatai a látogatás folytán tovább bővülnek. A vendéget a külügyminisztérium tisztviselői búcsúztatták a repülőtéren.

* Tanuljon gyorsan nemetül, angolul, franciául, héberül. Tankönyvek, szótárak „Hadash”-nál, Nesz Cion-u. négy.

AKKÓ ES KÖRNYEKE

Március 29-én, kedd este negyed 9 órakor a Bét Hátárbut termében. — Bemutatásra kerül Gervai Sándor országos sikertű műve.

A VÁLÁS NEM VÉGLEGES

SZENES GIZELLA és MOLNÁR PÁL felléptével. Bevezető: Dr. Rottmann Jozsef, HOH-elnök. Jegyelővétel: Ackermann bútörület Hálévi (Lévai) újságkioszk, Szőlősi virágúzet és Hoffmann illatszertárban.

Holnap! Holnap!

Hétfőn este 8 órakor a tel-avivi HOH Hájárkon 61. alatti nagytermében közkívánatra megismételjük a nagysikerű kabaré-estet, részben új műsorral.

PEER EMMI énekművésznő, LEICHTNER ELI tréfás magán számai, VASZIKA ANNY és MIKI zongora és hegedű duó. Humoreszk, dalok, paródiák és zeneszámok. — Költészhozzájárulás személyenként: 2.50 IL. általános névt.

— A mozdony hirtelen fékezett. A haifai járásbírósg kötelezte az izraeli vasúteket, hogy 8260 font kártérítést fizessen Jozsef Adler náháriai lakosnak, aki 1962 októberében súlyosan megsebesült, amikor a vonat, melyben utazott, hirtelen fékezett. Adler folyamodványában előadta, hogy a hirtelen megállítás következtében elcsúszott, balszeme megsérült és látása romlott.

SOSÁNA BÁRÁZANI SZABADLÁBRA KERÜLT

„Igyekszem új életet kezdeni”

Sosána Bárázani, akik annak idején gyilkosság miatt életfogytiglani fegyházra ítélték, majd tíz évi börtönbüntetés kitöltése után az államelnök büntetésével, Szálách Mizráchival együtt amnesztíában részesítette, péntek reggel elhagyta a Növe Tirca női börtönt.

Sosána Bárázani három nővére már a kora reggeli órákban türelmetlenül várakozott a börtönkapu előtt. Kilenc órakor nyílt ki a börtönkapu és láthatóan megindultan kilépett rajta Sosána. Nem volt hajlandó szóbaállni az újságírókkal, csak ennyit mondott: „Igyekszem új életet kezdeni.” — Sosána Bárázani ma 32 éves, foglalkozása szerint tisztviselő. A börtönben eltöltött csaknem tíz év alatt köztépiszkolai tanulmányokat folytatott és most érettségi

Kirját Smone ES KÖRNYEKE Április 1-én, péntek este 9 órakor a Peer szálló termében. Bemutató előadás. Gervai Sándor országos sikertű műve

A VÁLÁS NEM VÉGLEGES

SZENES GIZELLA és MOLNÁR PÁL felléptével. Jegyelővétel Sport eszpresszóban. Eged László és Sapira Miklós tulajdonosoknál. — Előadás után tánc, tombola, áprilisi tréfák.

— Csalárd igazolás sorsjegy-nyereményről. A telavivi járásbírósg vizsgálati fogságot rendelt el az Atid sorsjegyiroda két hivatalnokára, K. Schwartz és J. Zeldmann ellen, akiket azzal gyanúsítanak, hogy fiktív igazolást adtak ki sorsjegynyereségről Jicchák Botvin építkezési vállalkozónak. A gyanú szerint Botvin 500 fontot fizetett a két hivatalnoknak, aki 5000 fontos sorsjegynyereséget „igazolt” Botvin számára azzal a céllal, hogy ilyen összegű bevételt mentesítsen jövedelmi adó kötelezettsége alól. Botvint is őrizetbe vették.

• KERESSEM GANZ IZSAKOT és feleségét, Hirsch Peszit, Kolozsvár, Nagyszamos-u. 5. sz. a. laktak. Aki tud róluk, értesítse az 1929-ben Amerikába vándorolt Katz Lenket. — Címe május 1-ig: Natanja, Weizmann-u. 93.

Pádesz Chana ES KÖRNYEKE

Április 2-án, szombat este 9 órakor a Jád Lebánim termében NEZZE MEG HOGYAN Üldöz a feleségem annyit még életében nem nevetett.

SZENES GIZELLA és MOLNÁR PÁL felléptével. Bevezető: Weiser Bela HOH elnök. — Jegyelővétel: Strul fűszerüzletben. Eged központnál.

— Tűz egy telavivi ládarakárban. Pénteken hajnalban tűz ütött ki a telavivi Montefiore-negyedben levő Weissmann-féle ládarakárban. A tűzoltók öt kocsival vonultak ki a helyszínre és sikerült úrrá lenniük a lángok. A tűz okát és a kárt még nem állapították meg.

Nagyjezer fontot vettek fel hamis igazolással.

A telavivi járásbírósg pénteken meghosszabbította Reuven Jakobi és Uri Dorbanisz Tnuva-tisztviselő, valamint Hirsch Farbias Tnuva-ügynök vizsgálati fogságát. Mindhárman tíz nap óta vannak őrizetben és azzal gyanúsították őket, hogy hamis igazolásokat adtak ki Tnuva-ladák és más csomagoló eszközök visszaszolgáltatásáról s ezen a címen 4000 fontot vettek fel a kasszából. A nyomozóhatóságok most azt igyekeznek kideríteni, hogy nem törtek-e más, hasonló jellegű visszaélések is a vállalatnál. Valószínű, hogy további letartóztatásokra kerül sor.

„Igyekszem új életet kezdeni”

előtt áll. Varni is megtanult és szabadulásakor azt a sötétkék ruhát viselte, amelyet maga készített a börtönben. A gyilkosság, mint emlékeztet, tíz évvel ezelőtt Jeruzsálemben történt. Előzménye az volt, hogy Sosána miközben a katonaságnál szolgált, beleszeretett egy Avrahám Sziniáni nevű karaita fiatalemberbe. Avrahám később Törökországba utazott és ott meghalt. Sosána kétségbeesésében elhatározta, hogy az apán, Eljáhu Sziniánin áll bosszút, aki a Ratisbonne kolostor őre volt. Szálách Mizráchival együtt pokolgépet szerkesztett oly módon, hogy kézigánatot helyezett el egy cukorkás dobozban és azt átnyújtotta Eljáhu Sziniáninak. Amikor az kinyitotta a dobozt, a gránát felrobbant és megölté.

VITA

Aba Even — igen helye a gálutban a kölcsi, illetve zelmének N Egyesült N jogokkal fogának legu amely élesen szemitizmust

Mint ismét az megzozat hosszas szóp ebben az ese stilisztikai k zottság több álltak a szo akik élesen az antiszem tolják az el mak, vagy góriájához mentek, hog nak, mint mozgalomna zését követé jet követlé világotbrán gát. Világo szovjet állás gondoláshó többség álta rozat elfoga kinek formá hoz, hogy a Szovjetuni munista ál antiszemitz jet álláspont értelmű vol mogatásáva leg rágalma cionizmust, sem véve, határolják é lakinek ezet tek volna e az Arab Lis ezeltől lezá határozatilla arab államo jetuniának „megbélyeg nizmst az

A szabad nye minden te el az ügyében el lásponot é bizonyos i kozást is oroszok ré jogokat vé ülésén a b közül 12 á az antisze határozatot tak Irak, a Filől-s vegyes tár lengyel, uk ujjeländi d dott a szav dekes „kev denesetre el rom komm közöttük a tözkodott ami ebben zonyította, sen, energi laló közvele szariasztó Szovjetunió zi politika- tala befoly A némas zsidóság fé megtudta, h many vissz vaslatát, h egy nemze újjáébredést olyan fasisz emlegessék lyek elpus és egyben a nak javarés A között kormányzat vita során görikusán é gadják, mi ta” államok szemitizmus szemitizmus szerint is e — állításuk az államok szöbölték a Egy Adán aki maga i nista, nen irt, amelyn ber a komm a könyvet mindenkine kommunist lekki forro tartalma v ja, hogy a igen erős lamokban. olvashatjuk akkor sem egy mézzel sonló, mely nacionalista

VITA AZ ANTISZEMITIZMUS KÖRÜL

Az ujságokból

Aba Even külügyminiszter — igen helyesen — Izrael és a gálutban élő zsidó nép erkölcsi, illetve politikai győzelmének könyvelte el az Egyesült Nemzetek emberi jogokkal foglalkozó bizottságának legutóbbi döntését, amely élesen elítéli az antiszemitizmust.

Mint ismeretes, a határozat megszövegezése körül hosszas szópárbaj folyt, ami ebben az esetben nem csupán stilisztikai kérdés volt. A bizottság többségével szemben álltak a szovjet delegátusok, akik élesen ellenzték, hogy az antiszemitizmust is csatolják az elítélendő mozgalmak, vagy irányzatok kategóriájához. Az oroszok odáig mentek, hogy a cionizmusnak, mint nemzeti-fasiszta mozgalomnak a megbélyegzését követelték. Ez a szovjet követelés, természetesen, világbotránnyá nőtte ki magát. Világos volt, hogy a szovjet álláspont abból a megfontolásból fakadt, hogy a többség által javasolt határozat elfogadása esetén bárkinek formális joga lesz ahhoz, hogy kifogást emeljen a Szovjetunióban s más kommunista államokban létező antiszemitizmus ellen. A szovjet álláspont ugyanakkor egy értelmű volt az arabok támogatásával, akik egyidejűleg rágalmazták Izraelt és a cionizmust, annyi fáradságot sem véve, hogy a kettőt elhatárolják egymástól. Ha valakinek ezek után kételyei lettek volna e tekintetben, ime, az Arab Liga néhány nappal ezelőtt lezárult nagytanácsa határozatilag fejezte ki az arab államok háliját a Szovjetunióhoz azért, mert ez „megbélyegezte a világcionizmust az UNO-ban”.

A szabad világ közvéleménye mindenestre élesen ítélte el az antiszemitizmus ügyében elfoglalt szovjet álláspontot és ez a felzúdulás bizonyos mértékben visszakovert is eredményezett az oroszok részéről. Az emberi jogokat védő bizottság záró ülésén a bizottság 22 tagja közül 12 állam megszavazta az antiszemitizmust elítélő határozatot. Ellene szavaztak Irak, India, Jamaica és a Fülöp-szigetek — furcsa, vegyes társaság. A szovjet, lengyel, ukrán, szengáli és újzelandi delegáció tartózkodott a szavazástól. Ez is érdekes „keverék”. Izrael mindenestre elérte azt, hogy három kommunista delegáció, köztük a Szovjetunió, tartózkodott a szavazástól — ami ebben az esetben azt bizonyította, hogy az egységesen, energikusan állást foglaló közvélemény igenis visszazárta az antiszemitizmust a Szovjetunióra és a nemzetközi politika szempontjából általa befolyásolt államokra.

A némaságra ítelt szovjet zsidóság fellelegzett, amikor megtudta, hogy a szovjet kormány visszavonta azt a javaslatát, hogy a cionizmust, egy nemzeti feltámadást és újjáébredést célzó mozgalmat olyan fasiszta mozgalmakkal emlegessék egy napon, amelyek elpusztították Európát, és egyben az orosz zsidóságának javarészét.

A köztünk és a szovjet kormányzat között fennálló vita során az oroszok kategorikusan és csökönyösen tagadják, mintha a „szocialista” államokban létezne antiszemitizmus, hiszen az antiszemitizmus Lenin tanítása szerint is elítélendő, és ezért — állításuk szerint — ezek az államok már régen kiküszöbölték azt.

Egy Adám nevű lengyel író, aki maga is hűséges kommunista, nemrégiben könyvet írt, amelynek címe: „Az ember a kommunizmusban”. Ezt a könyvet el kell olvasni mindenkinek, akinek érdekel a kommunista világ szellemi és lelki forrongása. A könyv tartalma világosan bizonyítja, hogy az antiszemitizmus igenis erős a kommunista államokban. Többek között ezt olvashatjuk: „Az ember még akkor sem kommunista, ha egy mézzel telt hordóhoz hasonló, melyre egyetlen csepp nacionalista, vagy fajgyűlö-

Iráta: Jona Kesze

leti látrányt kentek. Az internacionalizmus nemcsak az osztályharc érdekében történő egyesülést követeli, hanem az egyenlőséget is, mely az emberi nem testvériségében is kifejeződik. Ezért nem lehet senki sem jó kommunista, ha más szemmel bírálja el a néget, a zsidót, az örményt, a görögöt, stb., mint saját édes testvérét. Ebben az esetben ő már nem kommunista, hanem fajgyűlölő. Ebből a szempontból is fontos az antiszemitizmus kiirtása az európai szocialista országokban. A nacionalizmus és a nemzetek közötti gyűlölet más formákban is kifejezésre juthat, de ezekben az országokban az antiszemitizmus a legtipikusabb, mert ezekben az országokban történelmi gyökerei vannak, amelyek reakciós érzelmekből fakadnak. Ezt különösen erősen érezzük a hitlerizmus nyomán.”

„A szocializmus építő társadalom feltételeinek megfelelő nevelő aktivitást kell folytatni. Nem elegendő a négerrel iránt érzett szolidaritás, hiszen mindaddig, míg a színesbőrűek nincsenek közöttünk, az egész kérdésnek nincs számunkra gyakorlati jelentősége. Ezzel szemben kötelességünk, hogy a társadalmat a köztünk élő, más nemzetiségű emberek iránti testvériségre és szolidaritásra neveljük.

Kötelességünk, hogy a körünkben létező legveszélyesebb fajgyűlölet, az antiszemitizmus elleni harcra összpontosítsuk erőfeszítéseinket. Ennek érdekében szükséges, hogy néven nevezzük a gyereket. Csak akkor számíthatunk sikerre ezen a téren, ha nyíltan beszélünk mindarról, ami az antiszemitizmus nevű kör elleni küzdelemmel kapcsolatban van. Ezáltal emeljük erkölcsi értékünket, piederzétalunkat ellenfeleink

szemében is. Ismerjük országainkat, azoknak történelmét és ezért nem hihetjük el, hogy egycsapásra megszűnt nálunk az antiszemitizmus. Nem az a tény bélyegez meg bennünket, hogy létezik nálunk antiszemitizmus, hanem az, hogy nem harcolunk ellene. Ezért minden „kozmetikai kázás” ezen a téren már eleve kudarcra van ítélve, mint például az általános alapelvekre való támaszkodás. Azt mondjuk, hogy egy bizonyos jelenség nem áll fenn, mert már a definíciója folyton lehetetlen a fennállása a szocializmusban. Az ilyen célokat nem hatnak meggyőzően, nem emelik presztízst, hanem a belénk vetett hitet, viszont megfosztanak bennünket attól a fegyvertől, amellyel egy igaz ügy érdekében harcolhatunk.”

Egy gondolkodó, merész kommunista idézetek, aki Lengyelországban él, abban az államban, amely a Szovjetunióval együtt megtagadta az antiszemitizmus meg-

bélyegzését. A szerző jól ismeri a kommunista államok fennálló antiszemitizmust, és az, amit ír, teljes mértékben cáfolja a szovjet kormányzat által felhozott formális érveket. A Szovjetunió még nem szabadult meg az antiszemitizmustól. De mi nem is ezt kifogásoljuk. Az ellen emeljük fel szavunkat, hogy a Szovjetunió letagadja az antiszemitizmust. A tényeknek ez a letagadása volt az, amely arra készítette a szovjet kormányzatot, hogy nemzetközi fórumon is meg merje kísérelni azt, hogy ellenszegüljön a zsidógyűlölet megbélyegzésének. Mindamellett hiba volna leértékelni azt a tényt, hogy a Szovjetunió végül jelentős mértékben megváltoztatta álláspontját, ami a szavazástól való tartózkodásban jutott kifejezésre.

Reméljük, hogy a Szovjetunió is csatlakozik a közeljövőben ahhoz a táborhoz, amely a leghatározottabban elítéli az antiszemitizmust a szocialista államokban s azok határain túl — és nem veszi át az arabok gyűlölködő felfogását.

A Hisztadrut 750 ezer fentot mozgósít a munkanélküliség enyhítésére

Közmunkákra fordítják a pénzt

Tel-Aviv, (Az Uj Kelet tudósítójától). — A Hisztadrut foglalkoztatásügyi osztálya tegnap háromnegyed millió fentot szavazott meg közmunkák beindítása céljára a munkanélküliségnek az országfejlesztési vidékeken és a mezővárosokban való enyhítésére. A Hisztadrut kölcsönöket bocsát különböző intézmények rendelkezésére az azal a feltétellel, hogy az általa folyósított összeggel egyenlő összeget mozgósít, vagyis a kölcsönt igénylő vállalat szintén ugyanolyan összeggel fektet be a munkálataiba.

Mint jelentettük, a munkanélküliség országos átlaga jelenleg a munkára képesek mintegy 3 és fél százalékát teszi ki, ami nem jelent magas munkanélküliségi arányszámot, azonban bizonyos helyeken, így különösen a délvideki településeken és a mezővárosokban eléri a 10—15 százalékot, ami meglehetősen magas.

A Hisztadrut által foganatosított intézkedések egyelőre kisméretűek, mert várják a kormány beavatkozását.

Aba Even külügyminiszternek a külügyi vitában elmondott záróbeszédével kapcsolatban, a lapok főleg külpolitikai kérdésekkel foglalkoznak.

Aba Even válasza az ellenzéki kritikára

(HAAREC, független polgári lap).

Akik Aba Even összefoglaló beszédével kapcsolatban valamilyen új külpolitikai gondolat felvetését várták, bizonyára csalódba érezték magukat. Aba Even régtől fogva megértést és szimpátiát élvez az izraeli társadalomban, sőt a Kneszet ellenzéki oldalán is. Amivel miniszteri minőségében ujt hozott magával, az talán a külvilág felé irányított mondanivalójának a stílusa, amelyből a világ általában azt a tanulságot vonta le, hogy az új izraeli külügyminiszter mérsékelt hangvételű, a egyuttal bizonyos balra forduló tendenciát is magában foglal. A mostani felszólalásában is megvédte az általa lanszirozott „taskenti szellemet” és a libánai sajtóval bizonyította, hogy ennek a vonalnak a kihangsúlyozása máris zűrzavart és félreértést okozott az egyes arab államok között.

Aba Even világosan leszögezte, hogy a körzet békéjét csak Izraelnek az arabok által való végleges és fenntartás nélküli elismerése hozhatja meg. Kihangsúlyozta azonban fenntartását a baloldali ellenzéknek a menekült-kérdésben állandóan hangoztatott koncessziójával szemben, amelyek szerinte a fennálló vitában nem hatnak komoly érvekként. Erősen kifogásolta a szélsőbaloldali elnéző felfogását a Szovjetunióval szemben, amely Nasszernak a leghatalmasabb fegyverszállítója.

A vietnámi kérdéstről szólva volt a kijelentésében valami, amely az esetleges diplomáciai viszony tekintetében nem zárta be véglegesen az ajtót. Az ellenzék sem találhatott kivételül Aba Even megállapításaiban, hiszen az irredentizmus erős kihangsúlyozása ma igazán nem aktuális, azonkívül el kellett ismerniük Aba Even felfogásának a helyességét abban is, hogy nem kell állandóan az arab támadás ördögét a falra festeni és magunkat a világ felé valamilyen félelemben élő gyenge állammak feltüntetni.

Mégegyszer az indiai kormány eljárásáról

(HÁJOM, független polgári lap).

A New Delhi-i parlament vitája az izraeli elnök fogadásával kapcsolatban azt bizonyítja, hogy a parlamenti pártok nem tértek napirendre az indiai kormány durva viselkedésével szemben. A külügyminiszter maga kívánatosabbnak tartotta, ha a parlamentben ebből az alkalommal nem jelenik meg, de a helyettese hangsúlyozta, hogy az államelnök utazásával kapcsolatban már tavaly megállapodtak a Bombay-ban székelő izraeli konzullal és akkor sem volt szó az indiai kormány hivatalos fogadásáról. A helyettes külügyminiszter szerint nem áll fenn diplomáciai kapcsolat a két ország között, de arra nem adott feleletet, hogy ennek oka a Nasszerral való barátságban rejlik. Ugyanakkor mind az ellenzéki felszólalók, mind a kormánypártiak nyíltan megmondták, hogy India az egész kérdéskörrel szemben mint az arab államok csatlósa viselkedik. A képviselők azt is kihangsúlyozták, hogy a nagy India a kis Izraeltől még mindig nagyon sokat tanulhat. Reméljük, hogy a vita az India—Izraeli viszony szempontjából hasznosnak fog bizonyulni.

Külpolitikai mérlegünk egyensúlya

(HACOFE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja).

Aba Even jól megfogalmazott választásbeszédében mindenképp megállapította, hogy bár minden igyekezetünk a körzeti béke fenntartására irányul, mégis nem a béke fennállásától függ Izrael létezése. Szerinte ennek egyik legfőbb garanciája az izraeli hadsereg visszaretentő ereje, ezenkívül Izrael nagy nemzetközi kapcsolata és a világhatalmak elszánt elhatározása minden szuverén állam határainak a megváltoztatása ellen. Hangsúlyozta különösen az Amerikával és Franciaországgal fennálló meleg barátságunkat és a dél-amerikai államok velünk szemben tanúsított megértését is. Természetesen jelentette ki, hogy a meglehetősen labilis körzetben fennmaradásunk és biztonságunk érdekében állandó megerősödésünkre van szükség.

A vallásos képviselők szavaira válaszolva, a külügyminiszter is leszögezte, hogy nagyfokú szilárdságot kölcsönözhet az országnak a régi hagyományokhoz való hűség és kívánatosnak tartja azt is, hogy minél több hagyományhű diplomata foglaljon helyet a külföldi izraeli képviselők keretében. Meg kell állapítani, hogy egyes külföldi képviselőink erre nincsenek mindig tekintettel. A külföldi lapoknak adott nyilatkozataikban nem átalították az államot úgy beállítani, mint amelyben a profán tömegek is a vallási törvények rendelkezéseinek vannak alávetve. Az állam 18 éves fennállása alatt sokan meggyőződhetek róla, hogy különösen az ifjúság erkölcsi téren való hanyatlása a profán nevelés eredménye. Az ország vezetőinek e téren is le kell vonniok a tanulságokat a jövőre vonatkozólag.

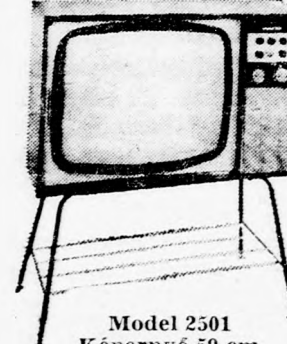
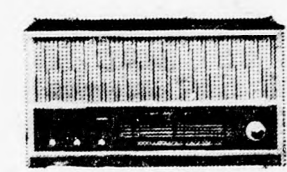


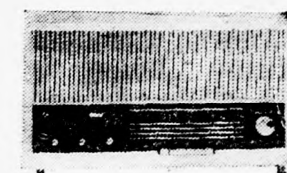





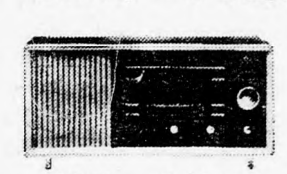

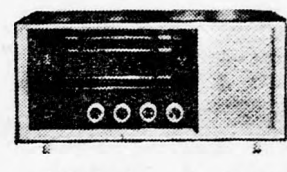



Arád körzet fejlődésének meg van az alapja

(DAVAR, a Hisztadrut lapja).

Néhány hét óta az Arádi körzet az izraeli sajtóban egyre-másra úgy van beállítva, mintha az ott fellépett időleges munkanélküliség az egész körzet fejlődését veszélyeztetné. Az Arádi helyzet mostani állása mindenestre sok tekintetben aggasztónak mutatkozik, különösen ha azt más fejlesztési területekkel hasonlítjuk össze. Aggasztó elsősorban azért, mert egy esetleges gazdasági összeomlás, vagy huzamos pangás és munkátlanosság nagy csapást jelentene a kormány régi elkötelezésére a lakosság szétszórását illetően. Arád ezenkívül különleges figyelmet érdemel abból a szempontból is, hogy itt nem egy olék által benépesített fejlesztési településről van szó, hanem olyan településről, melynek lakói a régi, megalapozott izraeli falvak és települések elemeiből kerültek ki, akik Arádon újabb chaluci vállalkozással akartak példát mutatni egy ősi, lakatlan terület felvirágoztatására. Ugyanakkor meg kell állapítani, hogy a helyzetnek, arányoldala mellett, sok fényoldala is van. A mostani helyzet csak átmenetinek tekinthető, mert a körzeli gázlelőhelyek és foszfátbányák nem tünnek el és Arád idegeneket vonzó levegője és szépsége sem tűnhet el erről a vidékről. A hősi chaluci munkára vállalkozott Arádi lakóknak azonban bizonyos tekintetben saját kezdeményezőerőiről is bizonyosságot kell tenniük.

46 YEARS **Pilot** פילוט 46 שנים

דרי * טלביזיה * דרי-פטיפונים * Hi-Fi וסטראופונים * טרנסזיסטורים * רשמיקול * דרי למכונות

 Model 2501 Képernyő 39 cm.	 Everest - 9 lámpa	 Stereo Fidelity 30 tranzisztor
 Model 7502 Képernyő 39 cm.	 Mont'blanc - 8 lámpa	 Stereo Fidelity - 10 lámpa
 Model 7503 Képernyő 39 cm.	 Mercury - 6 lámpa	 Rádió-telefon 6 lámpa
 Model 2503 F.M. rádióva להשיג מאל בל סונג פילוט	 Noga - 5 lámpa	 Rádió-telefon 8 lámpa
Autó rádió - 10 tranzisztor	 Kineret - 5 lámpa	 Rádió-telefon 5 lámpa
Tape-recorder 4 felvétel 2 sebesség	 Star - 4 lámpa	 Rádió-telefon 5 lámpa

AVAILABLE AT ALL Pilot DEALERS

RADIO • TELEVISION • HIGH-FIDELITY STEREOGRAMS • TRANSISTORS • TAPE RECORDERS • CAR RADIOS

Miért nem mutatták be soha az eredeti Horst Wessel filmet?

Az ördögi gonoszság propagandájának nagymestere, Joseph Göbbels bennfentesi körében már a 30-as évek elején beszélt arról, hogy meg kellene csinálni a nemzeti szocializmus nagy propaganda-filmjét. Tervét azonban csak a hatalomátvétel után valósíthatta meg, amikor korlátlan anyagiak álltak rendelkezésére. Georg Strasser, akit 1934-ben kiűztek a náci-pártból, bizalmas baráti körben kijelentette: „Mától kezdve Németország sorsát egy Ausztriából származó, betegesen hazudozó, örült (Hitler), egy homoszexuális tiszt (Röhm) és egy dongalábú alak (Göbbels) irányítják. Es hígyjék el nekem, az utolsó a legrosszabb mind között. Valószínűleg emberbőrbe bújt sátán.”

Franz Wenzler, egy addig ismeretlen nevű rendező kapott megbízást Göbbels miniszteriumától a „Horst Wessel” film forgatására, amely a náciok által glorifikált ifjú briganti életét mutatta volna be. A berlini alvilág züllött SS-suhancának történetét, aki a horogke-

sztes legenda szerint hősi halált halt az utcai harcokban, valójában pedig egy utcalány körüli féltékenységi dráma áldozata lett.

MAJDNEM EGY ÉVIG tartottak a tömegjelenetekkel bővelkedő film felvételei, amelynek befejezése után megpróbált Göbbels teljes reklámenekara, míg aztán hirtelen elhallgatott minden, a színes plakátokat átragasztották és a „Horst Wessel” bemutatója soha nem közzétett okok miatt elmaradt.

Csak jóval a háború befejezése után került nyilvánosságra a fantasztikus történet, amely miatt a nagy propagandaműremek lekerült a másorról, még mielőtt játszották volna.

Franz Wenzler filmrendező, aki nem a nőként rajongott, éppen Carlo Petruzzit, a fiatalemberrel barátított, amikor a Horst Wessel-film rendezésére a megbízást kapta s így természetes volt, hogy a címszerepet Carlo Petruzzira bízta, aki azt állította magáról, hogy színész.

A propaganda-film szövegkönyvét Göbbels szűkebb munkatársai írták és igyekeztek beleszőni minden olyan propaganda-trükköt, amire a nemzeti szocializmusnak szüksége volt. Göbbels a szövegkönyvben nem találta elég erősnek a zsidók elleni részt. Ekkor lépett közbe Petruzzi, a főszereplő, mint író és egy aljas vérvád meséjével bővítette a cselekményt.

EGY KIS NÉMET VÁROSKÁBÓL időnként nyomtalanul eltűnnek szöke árja fiúk és lányok. A nép különböző dolgokat suttog a zsidókról, akik nagy ünnepeik alkalmával keresztények vért veszik, bizonyosat azonban senki sem tud. Horst Wesselt bízzák meg a nyomozással s a náci hős természetesen megtalálja a vér szomjás zsidót, Jakob Löwensohn talmudkutatót, aki a város egyik magányos villájában lakik. Különböző ürügyekkel odacsalja a gyermekeket, fiukat és lányokat, ahol saját maga által készített nyaktilóval lefejezi a vért összegyűjti, a hullákat pedig elégeti. Ebben találja gyönyörűségét. Horst Wessel tetten éri a gyilkost, aki elveszi méltó büntetését.

Nemcsak aljas, de szerkesztőleg is naiv és primitív történet. Göbbels azonban a cél érdekében alkalmasnak tartja és beletoldják a forgatókönyvbe. — Franz Wenzler nem elégszik meg ezzel, most rendez először komoly filmet, átütő sikerre vágyik. Valódi nyaktilós kivégzést akar, igazi vért és levágott fejet, amit a közönség még nem látott a vásznon. Delikvensről is tud gondoskodni. Majd kifog az utcán egy zsidó fiút, szökevényre festi a haját és megvan Jakob Löwensohn áldozata. Egy zsidóval kevesebb lesz Berlinben. Ebből igazán nem lehet semmi baj.

Göbbels fontolóra veszi az indítványt, végül elfogadja s csak azt kéri ki, hogy a nyaktilós jelenetet illetéktelen tanúk elkerülése végett a Gestapo berlini lakatnyájában forgassák. Így is történik. A főrendező úr négy SS-pribék társaságában elkapja a zsidó fiatalembert, akiről a háború után kiderült, hogy Ernst Kleinnak hívták s akinek feje a horogkeresztes filmművészet érdekében véresen hullott a fűrészpóros kosárba a Gestapo főhadiszállásán.

VEGRE ELKÉSZÜLT A NAGY FILM és Göbbels zártkörű házbemutatót rendez a legelőkelőbb náci korifeusok részére, amelyen

HABIMAH
Tel-Aviv, márc. 27., vas.
OLIVER
A kisteremben
NEM FELÜNK
VIRGINIA WOLFTÓL
Chibát-Cion, márc. 27., vas.
A KÜLVÁROS

Izraeli Opera
Vasárnap, márc. 27., este 8.30
BALETT-EST

REJTVÉNYPALYAZAT
SZELVÉNY 1585

UIKELET

Név:
Cím:

AZ 1582. SZ. KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE
Vizszintes: 1. JICCHAK MANGER. 13. BRIGANTI. 16. ANEURIN. 21. STABIL. 42. AKADÉMIA. 45. KABINETIRODA.
Függőleges: 1. JANOS KORCSAK. 6. MING. 11. RINGLO. RIBERA. 22. TEMATIKA. 35. GEDI. 36. TIME.

Hitler is jelen van. A vezérnek tetszik a darab, de elrendeli, hogy a „kissé erős” nyaktilós jelenetet csak Németország területén szabad játszani s a vazallus országokba küldendő másolatokból vágják ki. Parancsát természetesen végrehajtják, mégsem kerül sor a bemutatásra, mert Himmler közbe lép.

A legfelsőbb német igazságügyi hatóságok abban az időben határozzák el ugyanis, hogy a politikai bűnösöket a jövőben villanyárammal hajtott nyaktilóval végzik ki s egyelőre negyven ilyen guillotint rendelnek egy nagyipari vállalatnál. A francia forradalom orvosának gépei még el sem kezdik működésüket, a szövetségesek rádiója máris hírt ad a legújabb náci kivégzési módról. A Gestapo kopói széles nyomozást indítanak a kém után s a nyoma mozás során gyanus lesz Carlo Petruzzi is, mivel a film-kivégzéshez szükséges nyaktilót az igazságügyi minisztérium által megrendelt darabokból kölcsönözte a gyár. Ettől kezdve állandóan figyelik az olasz kalandort s amikor kiderül, hogy összeköttetésben áll angol ügynökökkel, letartóztatják. A lakásán tartott házkutatás alkalmával megtalálják a Horst Wessel-film egy kópiáját, amelyet a szélhámosnak sikerült megszerezni.

A GESTAPO VALLATÁSI MÓDSZEREI köztudomásúlag nem voltak ártatlan gyerekjátékok. Petruzzi bevallotta, hogy ő szolgáltatott adatokat külföldi megbízóknak a nyaktilók ügyében. Petruzzi vallomása után nagy tanácskozásokat tartottak a propagandaminisztériumban.

Kínos ügy volt, a dolgot jelenteni kellett Hitlernek, aki tombolt dühében s anynyira megharagudott Göbbelsre, hogy hetekig nem engedte maga elé. Bár a film kópiáját Petruzzinak nem sikerült eljuttatni megbízóihoz, Hitler mégis úgy döntött, hogy a darabot nem szabad bemutatni, nehogy nemzetközi botrány támadjon miatta. A Horst Wessel-film örökre lekerült a másorról.

Carlo Petruzzit elérte a nemezis. Nyaktilóval végzett ki a pözlenssei börtön udvarán. Wenzlernek azonban nem esett bántódása, mivel náci szempontból ártatlan volt, de kiesett Göbbels kegyeiből.

A féltett Horst Wessel-film egyes jeleneteit később készült felvételekkel kiegészítve „Horst Weimar” címen néhány év múlva játszották és Budapesten is színeztek.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

Előadások kezdete: 3.30 - 7.15 - 9.15
ALLENBY: A vidám társak
ARMON DAVID: A rabszóga-kereskedelem ma
BEN JEHUDA: Bőrönd Kairóba
CAFON: Viva Maria
CHEN: Telemark hősei
GAT: Páris titkai
GORDON: Minden embernek keze a szerelem
ESZTER: A pénzeszappa
HOD: Beszéljünk a nőkről
MAXIM: A gyilkos siker
MUGRABI: A zálogházas
OPHIR: Goldfinger
ORION: Zátoryra futott házasság
SDEROT: The carpetbaggers
ZAMIR: Vad vadgyak
ZCHLELET: A madarász
TEL-AVIV: Emberünk, fínt YARON: A kenyeres lány

BAT-JAM
OREN: Casanova 70.
SAVYON: A fény gyilkosai
GIVATAJIM
HADAR: Goldfinger
NOGA: Szerelmem csak felnőtteknek

TOHÉLET MOZI - T. A.
4-7.15-9.30
A híres operett színes, németül beszélő filmen:
A MADARÁSZ
GERHARD RIEDMAN
(Kálmán Imre élete)
és ILSE WERNER

Különvélemény Aggasztó jelek

Írta: Kármel Jochánán

Aggasztó és elszomorító hírek érkeznek nap, mint nap a fejlesztési területekről. Az olévárosokban, ahol amúgyis a legnehezebb a polgár sorsa, válság jelei mutatkoznak. Aligha lehet elszigetelt jelenségekről beszélni, mivel alig van olyan, az utolsó tizenöt évben alapított városka, ahol ugyanazok a bajok nem észlelhetők.

Kirját Smonát tucatjával akarják elhagyni olyan családok, amelyek pedig éveket ezelőtt telepedtek meg ott, mivel a családfők nem találnak a városban megfelelő munkát.

Dimonán, a Negevben már szabályos munkanélküliségnek vagyunk tanúi, de nem sokkal jobb a helyzet Szédroban, Kirját Gáton, Jeruchámban és Kirját Máláchiban sem.

A legújabbban létesített két város, Arád és Kármel fejlődése messze elmarad az eredeti tervektől. Arádon a már letelepedett családok huszonöt százalékát fenyegeti munkanélküliség, amennyiben a Holttengeri Művek csökkent dolgozóinak létszámát. Kármélnak, terv szerint, a zsidó település fellegvárának kellene lennie az arab többség nyugati Gálibban, jelenleg azonban az új városka inkább eljérszti, mint vonzza az odaköltözni szándékozókat, vagy az új olékat.

A legsúlyosabb a helyzet az ugyancsak a Gálibban fekvő Máalotban, illetve az északi Negevben lévő Netivotban. E két városban úgyszólván semmi termelő üzem nem létezik. Az emberek csak kizárólag rosszul fizetett alkalmi munkákból tengetik életüket. Amikor Máalot egyik vezető funkcionáriusa ez ügyben panasza ment az ország legelső gazdasági vezetőjéhez, a következő választ kapta: „Máalot egy tévedés a térképen!”

Ebben a térképen elterülő „tévedésben” azonban szintén az ország polgárai laknak, akiknek sorsáért a kormányt nem kisebb felelősség terheli, mint a haifaikért, vagy a tel-avivakért.

Ezeket az olévárosokat — valamennyiüket — nemzetpolitikai és biztonsági megfontolások alapján létesítették. A legfontosabb szempont volt, hogy az ország minden része benépesedjen zsidó lakossággal és hogy csökkensen a lakosság egészségtelen csoportosulása a már egyébként is túlszűfolt tengerparti sávban. Egy perig sem gondolta senki sem, hogy az új települések nyomban meg tudnak állni gazdaságilag a saját lábukon és minden felelős tényező tisztában van azzal, hogy életképessé fejlesztésük érdekében sok áldozatra lesz szükség.

Tel Avivban, Haifán és Jeruzsálemben minden körülmények között kényelmesebb lakni, mint egy olévárosban. Ez még akkor is igaz lenne, ha az olévárosokban a kereseti lehetőségek egyenlőek lennének a tel-avivival. Aki önként hajlandó volt egy olévárosba költözni, az nagy áldozatot vállalt magára az állam érdekében, akit pedig a hajótöröl, vagy a repülőtérrel egyenesen oda vittek, attól is áldozatvállalást követel az ország.

Ha bizonyosfokú munkanélküliség lép fel a nagy városokban, az szintén komoly baj, de távolról sem olyan végetessé válható jelenség, mint amikor a még amúgyis kezdetleges állapotban lévő új településeken válik feleslegessé a munkakéz.

Tulajdonképpen gazdaságpolitikánkat úgy kellene irányítani saját érdekeinkben, hogy fiatal és munkaképes embereknek érdemes legyen elhagyni Haifát vagy Tel Avivot — anyagi értelemben is — és Dimonán vagy Máalotban keresni boldogulásukat. Ez volna az egyetlen, valóban eredményes lépés az egészséges telepítési politika biztosítására.

Ettől azonban még nagyon, nagyon távol vagyunk, ami érthető is. A nagy baj azonban akkor kezdődik, amikor a kormány nem hogy lépéseket tenne a helyzet javítása érdekében, hanem éppen ellenkezőleg, még növeli is azt a különbséget, amely az ország két része között van. A jelenlegi gazdasági válság idején, természetesen minden szélfúvásra sokkal érzékenyebb az a település, amely még alig van megalapozva, ahol még minden új és fiatal. Az államnak kötelessége lenne, hogy az új településeket védje meg elsősorban a gazdasági válságtünetek következményeitől.

De mi történik a valóságban? Ennek pontosan a fordítottja. Ha áttanulmányozzuk az új állami költségvetést, nyomban megállapíthatjuk, hogy a kénszermegetkésítések legnagyobb része a fejlesztési költségvetésből történt. Nincs olyan új fejlesztési város, amely ne lenne „éhes”, már ma is új befektetések iránt. Itt nem az egészségtelen és túl gyors fejlődés megállításáról van szó, hanem olyan megtakarításokról, amelyek életfontosságú megéltési források építését fagyasztják be az új városokban. Minden megtakarítás a fejlesztési költségvetésben, a legrövidebb időn belül sokszorososan bosszulhatja meg magát és teheti a semmivel egyenlővé azoknak az óriási befektetéseknek az eredményét, amelyek már az előző években történtek a városok építése és fenntartása érdekében.

Munkanélküliség fellépése ezeken a területeken, az új városok amúgy is gyenge lábon álló szociális alapjait ronthatja meg. Amennyiben, a munkanélküliség következtében, megindul az elvándorlás az olévárosokból, akkor rövidesen egy fordított szelekciónak leszünk tanúi. Az életképesek, a fiatalok, a szakmával rendelkezők, akik könnyen megtalálják megélhetésüket az ország bármely részén, el fogják hagyni ezeket a városokat és azok maradnak ott, akiknek nincs más választásuk: a sokgyermekes családok, a szociális esetek és a hozzájuk hasonlóak.

Nyomor az olévárosokban — ez erőteljesen elviselhetetlen jelenség lenne nálunk. Lehetetlen, hogy ezen az oly kicsiny országon belül is „két ország” legyen. Egy, amelyik jólétben él a tengerparti sávban és egy másik, ahol még a mindennapi kenyér is gond: a fejlesztési területeken.

Ez nem törzsi, hanem gazdasági és szociális kérdés, de amennyiben elhanyagolják a problémát, nagyon könnyen súlyos akadályá válhat a törzsek egybeolvasztása területén is. Az új olévárosok lakóinak legnagyobb része amúgy is népünk azon többségéből tevődik össze, akikben erősen él a hátrányos megkülönböztetéstől való félelem. Ha a nyomorgasra ítéltéknek óriási többsége éppen ezekből a törzsekből kerül ki, soha nem tehető jóvá ennek lélekmérgező és romboló hatása.

Ma még nem késő segíteni ezen, de talán egy év múlva már késő lesz.

KERESZTREJTVÉNY 1585

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14					15		16					
	17					18					19	
20					21							
22			23			24						25
26				27		28					29	
30					31							32
					33						34	
35	36			37							38	
39		40				41		42				43
						44						45
46												47
												48
49												

Vizszintes: 1. Szerb diák, 1914 június 28-án előtte az osztrák-magyar trónörökösét és feleségét, első kockában keresztnevének kezdőbetűje. 8. Amerikai fiziológus, 1944-ben orvosi Nobel-díjat nyert. 14. Bizonyos zárt terület állatvilágának összefoglaló neve. 15. Védekező taktika. 17. Csepürágó, zárt kockában duplahangzó. 18. Vissza: ékezettel nevelő. 19. ...ovo. 20. Mészköves területeken az a hely, ahol a víz a mélysegen hirtelen eltűnik. 21. Ékezetten elnézés, kegyelem. 22. Vissza: ebbe csomagolják a narancsot. 24. Harsona. - 25. Bála páratlan betű. 26. Fordított fonetikum Shakespeare király. 27. Ékezetten lapos, elcsépejt. 29. Friss. 30. Egyforma betűk. 31. Judea kormányzója, aki Jézust halálra ítélté. 32. Vissza: az elektrotechnikában; a mágneses tér és a forgórész fordulatszáma közötti viszonyszám. 33. Ékezetten agrármunkás. 34. Bátorúság, kurázs. 35. Mássalhangzó kiejtése. 37. Vissza: ékezetten barkácsos. 38. Színházi kakasúlvó (O=A). - 39. A víz özevgy című operett szerzője. 41. Latin kiseb. 43. ...stom, börtön. 44. Művészeti alkotás. 45. A modern Törökország megteremtője. 46. Aláírtás előtt szerepel. 47. Ékezetten sportág. - 48. Vadállat. 49. S.A.A.S. 50. A Csehszlovák Köztársaság első elnöke volt (I=Y).

Függőleges: 1. Egymást előző betűk. 2. Valamely művészeti alkotásnak szatirikus vagy komikus torzított utánzata. 3. Romlásba dönt. - 4. Vissza: megszegi a nyolcadik parancsolatot. 5. Ékezetten héber ifjú, legény. 6. Korjelző rövidítés. 7. Sétálva, illetve általában iskolás meg kötöttségek nélkül, csoporto-

san végzett oktatás (módszer). 8. A Bibliában Mózes első könyvének a címe. 9. Használó, megfelelő (S=G). 10. ...ográfia, gyorsírás. - 11. Téli sport. 12. Női név. - 13. Kőrmönfont okoskodás, szócsavarás. 16. A korai középkorban azok a nem szabad emberek, akik a királynak, vagy a hűbérúrnak személyi szolgálatot telestítettek. 20. Svájci származású természetkutató, 1493-1571. Baselben 1525-ben az orvostan tanára. 23. Hagyja magát becsapni. 25. Vannak, akik ezt teszik felelőssé saját hibájukért. 27. Magas egyházi méltóság. 28. Vissza: René... francia nyelvű néger író. Batouala című néger tárgyú regénye Goncourt-díjat nyert. 29. Perzsa méltóság-név. 32. Bíróság a helye. 34. Nem halad a korral. 36. Ékezetten némely fából kiszivárgó ragadós enyv. 37. Ékezetten konyhai edény. 38. Ékezetten héber pap. 40. Rómán néptánc. 42. A Ladoga-tó hajózható lefolyása a Szovjetunióban. 48. Orosz helyeslés.

Nyereménykönyv:
Diamant Elemér:
Canaris admirális
Sortűz Bét Naballánál
és Tel-Aviv ostroma

UIKELET

Név:
Cím:

AZ 1582. SZ. KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE
Vizszintes: 1. JICCHAK MANGER. 13. BRIGANTI. 16. ANEURIN. 21. STABIL. 42. AKADÉMIA. 45. KABINETIRODA.
Függőleges: 1. JANOS KORCSAK. 6. MING. 11. RINGLO. RIBERA. 22. TEMATIKA. 35. GEDI. 36. TIME.

Kilenc évtartotta küllügymini vetése ben zamos kü. A héten el nagy felad tályrészől. A külpo dig és min parlamenta lunk és me nek külön már csak küllügyc mind nemz sa, mind sajátosság szakot jele desi terüle niszterium mint Izraé tának ko ban.

KÜLÖNBŐS AZON

Miniszter elhangzott ben a me mussal va elméleti e te. Golda korlátát a don, szak kon vivóták acélokódése ke a kultur az Egyesit terén viv tetlenül s da Méir n a szerető jával érez zelmi mel jezést lelk val és ne traival. Al lyén a „I fejezési f de tanul merő mü bális és I helyén tu léletben. nyelvi és nak jó i a tájegy ségek ár tisztában szomszós sát is jó. Az azo

5726. n
1966. n

6: Má t
6:10: ban
6:40: hang
ismertés,
lemezek,
rövid híre
lások rádi
szerű kon
le Op. 60.
gorára és
13:15: del
13:40: hov
14:00: rövi
14:05: „Az
14:10: „Az
14:15: „Az
14:20: „Az
14:25: „Az
14:30: „Az
14:35: „Az
14:40: „Az
14:45: „Az
14:50: „Az
14:55: „Az
15:00: „Az
15:05: „Az
15:10: „Az
15:15: „Az
15:20: „Az
15:25: „Az
15:30: „Az
15:35: „Az
15:40: „Az
15:45: „Az
15:50: „Az
15:55: „Az
16:00: „Az

iz 17:05: rövi
17:10: „Az
17:15: „Az
17:20: „Az
17:25: „Az
17:30: „Az
17:35: „Az
17:40: „Az
17:45: „Az
17:50: „Az
17:55: „Az
18:00: „Az
18:05: „Az
18:10: „Az
18:15: „Az
18:20: „Az
18:25: „Az
18:30: „Az
18:35: „Az
18:40: „Az
18:45: „Az
18:50: „Az
18:55: „Az
19:00: „Az
19:05: „Az
19:10: „Az
19:15: „Az
19:20: „Az
19:25: „Az
19:30: „Az
19:35: „Az
19:40: „Az
19:45: „Az
19:50: „Az
19:55: „Az
20:00: „Az
20:05: „Az
20:10: „Az
20:15: „Az
20:20: „Az
20:25: „Az
20:30: „Az
20:35: „Az
20:40: „Az
20:45: „Az
20:50: „Az
20:55: „Az
21:00: „Az
21:05: „Az
21:10: „Az
21:15: „Az
21:20: „Az
21:25: „Az
21:30: „Az
21:35: „Az
21:40: „Az
21:45: „Az
21:50: „Az
21:55: „Az
22:00: „Az
22:05: „Az
22:10: „Az
22:15: „Az
22:20: „Az
22:25: „Az
22:30: „Az
22:35: „Az
22:40: „Az
22:45: „Az
22:50: „Az
22:55: „Az
23:00: „Az
23:05: „Az
23:10: „Az
23:15: „Az
23:20: „Az
23:25: „Az
23:30: „Az
23:35: „Az
23:40: „Az
23:45: „Az
23:50: „Az
23:55: „Az
24:00: „Az

PARH
8: rövid
mezek és
16: szorak
17:05: ma
18:30: örís
mútorra, 2
22: hírek,
22:45: híre
22:45: nyí
mútorzárá

A HA
14:10: C
mútorism
állal, 13.
hírek, 19.
loglóversn
tása, 19.45
A tábor
mények l
rek, 20.43
20.45: „A
mezek so
zárás.

Ügyel
„Mágn
tel: 62382
orge 25.
Ben Jehu
ga. Jaffo
tel: 82189

Jozsef,

A tisztelt Házban

— Az Uj Kelet parlamenti tudósítjától —

Kilenc éven át Golda Meír tartotta meg a Kneszetben a külügyminisztérium költségvetése benyújtásával párhuzamos külpolitikai beszédét. A héten először jutott ez a nagy feladat Aba Even osztályrészéül.

A külpolitikai beszéd mindig és mindenütt eseménye a parlamentáris életnek. Nálunk és most, ennek a beszédnek különös jelentősége volt, már csak azért is, mert a külügyek élén álló politikus mind nemzedéki hovatartozása, mind pedig felfogásbeli sajátossága folytán új korszakot jelent szűkebb működési területén, a külügyminisztérium belüli, éppen úgy, mint Izrael politikai arculatának korszerű kialakításában.

KÜLÖNBÖZŐSÉGEK ÉS AZONOSSÁGOK

Miniszteri szintről régebben elhangzott beszédekkel szemben a mostani az empirizmussal való szakítás és az elméleti elmélyülés jellemezte. Golda Meír politikai gyakorlatát a belpolitikai porondon, szak szervezeti fórumokon vivott harcai kovácsolták acélossá. Aba Even működése kezdeti korszakában a kulturművek világánál, az Egyesült Nemzetek küzdő terén vívta első és felejtetlenül sikeres harcait. Golda Meír népe nagy problémáit a szerető zsidó szív intuíciójával érezte és ennek az érzelmi mélységnek adott kifejezést lelkesedéssel, patószával és nem egyszer indulatával. Aba Even a maga helyén a „Poeta doctus”, a kifejezési formákat jól ismerő, de tanulmányok alapján ismerő művész. Szemlélete globális és Izraelt a maga méltó helyén tudja a globális szemléletben. Mint a Közel-Kelet nyelvi és szellemi kulturájának jó ismerője szilárdan áll a tájékozottság és világjelenségek áramlásával éppen úgy tisztában van, mint ahogy a szomszédos országok pulzusát is jól ki tudja tapintani.

Az azonosság Golda Meír

és Aba Even megnyilatkozásaiban Izrael igaz békeakaratának kidomborítása. Hiszen mindketten jól tudják, hogy az ország fejlődése és történeti hivatása teljesítésének elengedhetetlen feltétele a béke.

DISSZONANS HANG

Dávid Ben Gurionnak a külpolitikai vita keretében elmondott beszédét igen sokan, talán legközelebbi hívei is disszonáns hangként fogták fel. A volt miniszterelnök ugyanis annak a nagyjelentőségű külpolitikai követelménynek hangsúlyozásán kívül, hogy a Kínával, mint világhatalommal való kapcsolatok kiépítését szorgalmazni kell, — teljes mértékben személyi polemikára használta fel szónoklatát. Nyíltan magával Aba Evannel, de leplezetten Eskollal is polemizált Ben Gurion. Újabb felvetette annak a cikknek a kérdését, amely március elején a párizsi Le Monde című lapban jelent meg. Ez a kérdés már lepergett bizalmatlansági indítvány formájában is. Sokak megítélése szerint újabb felvetése ellenkezett a parlamentarizmus szokásával. Különösen furcsa volt, hogy Ben Gurion hosszan idézett különböző forrásokból, amelyek őt magát fenntartás nélkül dicsérik. Sárét levelének felolvasása is ezt a célt szolgálta. Joggal vetődött fel a kérdés: talán helyesebb lett volna ezeket az idézeteket Ben Gurion pártja valamelyik képviselőjével elmondani. Mindenesetre egy jobb akkusztikai hatást váltott volna ki.

DR. KÖRÖK NEMKIVÁNATOS SZEMÉLY

Persze a külpolitikai viták mindig visszatérő témája, Izrael és Németország viszonya is felmerül az alkalommal is. Maga a külügyminiszter mutatott rá bevezető beszédében arra, hogy a diplomáciai kapcsolat felvétele nem szüntetheti és nem is szüntethette meg azt a párbeszédet, amely a németek nagy történelmi felelőssége jegyében folyik közöttük és közöttük.

Reuven Areci, a kormánykoalícióhoz tartozó Mápám párt képviselője és pártja politikai főtitkára, megelégedéssel szögezte le, hogy Eskol egy sajtónyilatkozatában kijelentette, miszerint nem áll szándékában „erkölcsi bizonyítványt” adni Németországnak. Ennek ellenére — hangsúlyozza Areci képviselő — vannak aggasztó jelenségek is. Így például egyáltalán nem lehetünk megelégedve azzal az eljárással, amit Dr. Török Sándor német diplomátával szemben tanúsítottak. Ezt az embert hazánkban nemkívánatos személynek kell tekinteni.

A TASKENTI SZELLEME

Aba Even újabb visszatért annak hangsúlyozására, hogy az India és Pakisztán közötti háberus konfliktust megakadályozó taskenti egyezményben a világpolitika új, és Izrael számára is figyelemreméltó jelenséget kell látni. Gávriél Kohen történet tudós egyike a Máarách új képviselőinek és intellektuális személyiségeinek. „Polgári” foglalkozása jegyében elemzi a külpolitikai beszédek és külpolitikai helyzetet. Persze, hogy örvendetes jelenség a taskenti szellem. Persze, hogy helyes lenne, amire Aba Even felhívta a nagyhatalmakat, ha a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország, együttes nagyhatalmi erőfeszítést tennének az övezet békéjének biztosítása végett. Kétszer tanui is voltak már illyeszerű összefogásnak a Középkelet dolgait illetőleg. Először, 1947/48-ban, amikor a Szovjetunió is azon államok között sorakozott fel, amelyek támogatatták Izraelt függetlensége elnyerésében. A második összefogás 1956-ban volt, amikor sajnós ellenünk hozott határozatok jegyében

voltak egyek, Amerika és a Szovjetunió. Gávriél Kohen most azt reméli, hogy a világpolitikai helyzet, valóban a taskenti szellemben lehetőséget tesz a nagyhatalmak Izrael érdekében való együttes politikai vonalának kialakítását.

URI AVNERI HELYESBÍTÉSE A LATIN KÖZMONDÁST

A békéért való törekvések fokozását követeli Uri Avnéri is, aki nemcsak abból áll elég magányosan a Kneszetben, hogy „tagozata” egyetlen tagból áll, hanem abban is, hogy Meridor Kivül párti képviselőn kívül csak ő szokott latin idézeteket belefűzni beszédébe. Most is ezt teszi — ám egyéniségek megfelelően, nem szokványosan. „Si vis pacem — para bellum”, „ha békét akarsz — készítsd elő a háborút” — mondták a rómaiak. Van ebben valami igazság, mondja beszéde záró szakaszában a Háolám Házé főszerkesztő-képviselője. De még ennél is helyesebb azt mondani: Si vis pacem — para pacem. „Ha békét akarsz — készítsd elő a békét.”

ABIE NATAN SEM MARADT KI

Valahogy besurrant a külpolitikai vitába Abie Natán is. Eppen csak úgy, érintélegesen, de mégis megemlítette. Előbb Jáakov Grosz képviselő említtette, aki kijelentette, hogy Abie repülésének pozitívabb volt eddig a világban a visszhangja, mint a taskenti szellemnek. Chájim Landau képviselő, az Écel egykori hadművelleti tisztje, nem olyan optimista, mint Aba Even, vagy akár Gávriél Kohen. Amíg Nasser hatalom van, addig nehéz dolog a béke ügye. Hogy is mondta a francia tudós, Francois Mauriac, amikor „a mi bátor kitérőtőlünk” beszélt? Kijelentette: Nehéz volna bármit is tenni, amíg Egyiptomban Nasser uralkodik. Pedig Mauriac igazán akarja a békét.

Minthogy a vitának ebben a szakaszában lejárt Landau képviselő felszólalási ideje, az éles hangú vita is abbamaradt.

Másnap azonban, választásbeszédében Aba Even kijelentette: Helytelen volt, amikor Landau képviselő úr kétféle választja a nemzetet és „önökről” beszél, amikor a nagy többséget képviselő kormány azon akciójáról szól, amelynek keretében a németekkel való tárgyalások folynak.

A „Zöld Szalag” üzletekben 1966 márc. 27-től április 1-ig az alanti fogyasztói árakon kerülnek eladásra a felsorolt élelmiszerek:

- | ZÖLDSEGFÉLEK | |
|--------------------------------------|------------|
| • Sárgarépa | 60 ag. kg. |
| • Tök | 70 ag. kg. |
| • Cékla | 45 ag. kg. |
| • Káposzta | 35 ag. kg. |
| • Karfiol | 60 ag. kg. |
| • Burgonya (szí, válogatott kímérve) | 40 ag. kg. |
| • Burgonya (szí, csomagolva) | 46 ag. kg. |

- | GYÜMÖLCS | |
|--|--------------------------------|
| • Banán | 1.15 fontig kg. |
| • Delicieux — sárga és vörös és Van Davies | 5.5 nagys., A. 1.58 fontig kg. |

- | DELIGYÜMÖLCS: | |
|---------------|------------|
| • Grapfruit | 50 ag. kg. |
| • Samuti | 50 ag. kg. |

- | SZARNYAS | |
|---|----------------|
| • Tyúk (fagyasztott (T.A. kivételével, a rabbinátus engedélyének hiánya miatt)) | 2.30 IL-ig kg. |

Másfajta zöldségek és gyümölcsök a bizottság által ellenőrzött árakon kerülnek árúsításra ezekben az üzletekben.

NÉMET PÉNZ ÉS ZSIDÓ VER

A külpolitikai vita aránylag csendes hangja váratlanul magasan lángoló indulati lobot vetett, amikor Chájim Landau képviselő azt követelte, hogy Izrael szüntesse meg a gazdasági tárgyalásokat Németországgal. „Testvéreink patakokban ömlő vétre ellenében önök — mondotta a kormány felé forduló képviselő — anyagi támogatást kérnek. Nagy kölcsönt — kis kamattal. Ezt kéri a gyilkosok népétől.

Felsorolta a képviselő hogy a kezében lévő adatok szerint, ki mindenki náci a mai Németországban is. Ezek között említette Lahr helyettes német külügyminisztert, aki az izraeli-német tárgyalásokat német részről vezeti. Dávid Hákohe közbeikt: „Ez nem igaz!” Ugy látszik — mondja erre Landau —, hogy Hákohe képviselő úr számára külön kiadásban írta meg a német náci párt történetét.

Innentől kezdve aztán az indulatok folyton fokozódnak. Landau idézi megint csak Mauriacot, aki a napokban kijelentette: Mint keresztény, a mások bűnei megbocsátásának elvi alapján kellene állanom. Azt is teszem. De a németeknek sohasem fogok megbocsátani. Nem tehetem ezt, mert ott voltam Párizsban az állomáson, amikor éppen zsidókat vagoniroztak be, hogy megölni vigyék őket.

Itt megint Dávid Hákohe szólt közbe: És mit tett akkor ez a francia úr? Landau válasza: Ugyanezt kérdezem én öntől. Mit csinált akkor Dávid Hákohe képviselő úr? Szép csendesen ült haifai lakásában.

Minthogy a vitának ebben a szakaszában lejárt Landau képviselő felszólalási ideje, az éles hangú vita is abbamaradt.

Másnap azonban, választásbeszédében Aba Even kijelentette: Helytelen volt, amikor Landau képviselő úr kétféle választja a nemzetet és „önökről” beszél, amikor a nagy többséget képviselő kormány azon akciójáról szól, amelynek keretében a németekkel való tárgyalások folynak.

A természetesen polemikus hangú külpolitikai vita mindenek ellenére egyet újból bizonyított: az izraeli politikai pártok között talán semmilyen más vonatkozásban sem olyan csekély az ellentét, mint éppen külpolitikai vonatkozásban és semmilyen más vonatkozásban sines oly határozott közös nevező, ami ebben az esetben a béke igaz akarat.

A Dánnak júliusig át kell adnia parkolóhelyét a tel-avivi vasúti állomás mellett

A város parkot létesít a helyében

Mondecháj Namir tel-avivi polgármester közölte a Dan kooperatíva küldöttségével, hogy ez év július elseje az utolsó határidő, ameddig ki kell üríteni az északi vasúti állomással szemben lévő 24 dunamos területet, amely jelenleg a társaság parkolóhelyül szolgál. Az országos ingatlanhatóság hozzájárult, hogy 40 dunám területet adjon bérbe a Dánnak parkolóterület céljaira a Járkonon túli területen.

Tel-Aviv városvezetősége évekkal ezelőtt ideiglenes jelleggel engedte meg a Dánnak, hogy igénybevegye ezt a területet, amelyet a Haifa és Petach-Tikva út, valamint az Arlorov-utca határol. Időközben azonban a város megkezdte ennek a vidéknek a fejlesztését és a helyszínen központi városi kertet kíván létesíteni. A tel-avivi törvényesék a Dán és Tel-Aviv város jóváhagyásával hozott határozatot az ügy-

NAPROL - NAPRA

Nyolc ember meg egy titkár

M. Rozetti, a Kneszet titkára, a múlt héten arról értesítette az egyes pártok képviselőit, hogy egy izraeli parlamenti küldöttség fog kiutazni májusban Belgiumba. „Ez a küldöttség — mondotta — nyolc emberből fog állni és ezenkívül a Kneszet titkárából.”

Rozetti titkár bejelentésére az éppen jelenlévő Mose Kelmer, volt képviselő, a következő adomával reagált:

Hol van az első lemondó...?

Az egyetemi professzorok által beindított „lemondási hullám”, amely például akart szolgálni a többi dolgozó rétegek számára is fizetésük, vagy fizetéskülföldözésük egy részéről való lemondására, élelnek visszhangra talált az izraeli társadalomban. Sok gazdasági szakértő azt hiszi, hogy a mozgalomnak nagy pszichológiai értéke van és, hogy ez hozzá fog járulni a leromlott izraeli gazdaság egészségesebbé tételéhez. — De vannak körök, melyek a beindított akció sikerében nem nagyon hisznek, illetve hinnének, ha... —

A Máarách tel-avivi vezetőségének a találkozóján történt, ahol ugyancsak az önkéntes „lemondásokról” volt szó. Különösen azt kifogásolták egyesek, hogy a leg-több ilyen szakmai réteg valamilyen csekély összegű le-

Kérjük a vendégek számát csökkenteni

A holland trónörökösödési esküvőjével és a fiatal párnak utána ismeretlen helyre való távozásával kapcsolatban természetesen Tel-Avivban is megszülettek az aktuális viccek. Érdekes, hogy az esküvőt követő napon egész Tel Avivban híre járt, hogy a fiatal pár a mézes-hetet Ejláthban tölti, állítólag ide menekültek, amikor az esküvői szertartás után az újságírók elől hirtelen eltűntek. Rövidesen kintint, hogy a hírek semmi alapja nincsen és, hogy az ifjú párt valóban a mexikói ten-gerpardon tölti mézes-hetét.

A pontos elektronikus agy

A technika haladása nyomán az egyes intézmények, mint megirtuk, egyre-másra szerzik be az elektronikus számológépeket. A rechovoti Weizmann-intézet által most beszerzett és felszerelt új elektronikus aggyal kapcsolatban született meg a következő történet:

A gép beindításánál a csodálatos masina így mutatkozott be: „En vagyok az ABM X124. A megtervezésemen és a gyártásomon három évig, öt hónapig és 14 napig dolgoztam. Az itteni összeszerelése 6 hónapig,

Egy szegény vándorló zsidóval történt, aki közvetlen szombat bejövetele előtt egy kis istenhátamögötti városkába érkezett. Egy zsidó családot keresett, ahol a sábatot eltölthetné. Mikor valaki egy házat mutatott neki, ahol zsidó lakik, a vándor illedelmesen bekopogott és megkérdezte: „Kérem szépen zsidó lakik itt?” — „Nem, kérem, — volt a válasz, — itt a rabbi lakik.”

mondását is legtöbbször valamilyen feltételhez köti. Itt jegyezte meg az egyik résztvevő: „A magam részéről megmondom, hogy teljes szívvel vagyok a lemondások mellett. Elismerem, hogy ennek a mozgalomnak nagy hatása volna egyrészt a gazdasági élet normalizációjára, másrészt pedig erősen lefekezne az egyes bérköveteléseket a jövőben. Azonban az igazi példaadás az volna, amit eddig még nem látunk: még nem találkoztunk egy olyan állami, városi, vagy közületi tisztviselővel, vagy dolgozóval, aki felállt volna és kérte volna az elbocsátását azon a címen, hogy a munkahelyén tulajdonképpen semmi dolga nincs pedig higgyék el nekem, ilyen hivatalnok és alkalmazott nagyon sok van ebben az országban.”

A másik „kacsáért”

A másik „kacsáért”, amely szintén Tel-Avivban született meg, eddig még senki sem hajlandó a szerzői felelősséget vállalni. Allítólag az történt, hogy a királyi esküvő előtti napokban Von Amsberg, a völegény, a királynőtől kérte, engedje meg neki, hogy Németországból néhány barátját az esküvőre magával hozza. „Kérem, ennek semmi akadályja nincs, — mondotta szívélyesen a királynő, — azután mosolyogva hozzátette: de ne hozzon magával annyit mint 1940-ben.”

Francia lovagiasság

Európából hozta magával egy izraeli turista az alábbi megállapítást: A gyári utastás, amelyet a kivitelle szánt autókra ragasztanak rá a francia autógyárakban, becsúszás bizonyítja a franciák lovagiasságát, még a kifejezés módjában is. Mi a különbség közöttük és az angolok között? Az angol gyárban, a kivitelle szánt kocsi-ira illesztett cedulán ez áll: „Kérjük, legyen elővigyázatos ezzel a kocsival.” A franciák által kivitelle szánt kocsi ceduláján azonban ez van: „Ó fiatal és szép, — nagyon kérjük, bánjon vele finoman és előzékenyen.”

RENDELJE MEG KEDVEZMÉNYES ÁRON

JÁMBOR FERENC

VALOGATOTT IRÁSAINAK HÉBER NYELVŰ GYŰJTEMÉNYET! AZ UJ KELET OLVASÓI EGY HÓNAPON ÁT KEDVEZMÉNYESEN, 8 FONT HELYETT

5.50-ÉRT

KAPJÁK MEG A KÖTETET, KIADÓHIVATALUNK UTJÁN!

CSAK (1966) MÁRCIUS HAVÁBAN.

Bolondok hajója

R e g é n y

Írta: KATHERINE ANNE PORTER

Fordította: RONA ILONA

74.

Ha Otto álmodta volna, hogy ily sors várhat rá, vajon vállalta volna, mit sem törődve az ő sorsával, a hősi halált? Mit hagyott rá? Egy vaskeresztet, a díszegyenruháját és a kardját. Ha férje szülei nem engedték volna át neki a szerény örökséget, hol lenne ma? De ő, Otto, Otto, ha látná most, ha megálmodta volna, mi lesz velem, bizonyára nem dobtad volna el magadtól az életet semmiért.

Néhány fiatal tiszt barátságosan köszöntötte a hajón. Ment lefelé a kabinjába, és Frau Schmitt-tel találkozott szembe, kötése volt a kezében. Mária visszajött — kérdezte Frau Rittersdorf.

— Épp eleget láttam — felelt rá Frau Schmitt rosszkedvűen.

— Szóval maga szerint akadt látnivaló? — kérdezte olyan leereszkedő hangon, hogy Frau Schmitt dühbejött, s hirtelenében nem tudott mit felelni, végül odavágta:

— Aki tudja, mit nézzen, annak akadt. — Szinte megszállt tulajdon merészségétől, és nem várta meg, míg Frau Rittersdorf visszavág, hanem folytatta útját az üres hall nyugalmas békességébe.

Frau Rittersdorf figyelmét nem kerülte el kabin-társának csipő megjegyzése, de úgy döntött, pillanatnyilag nem veszi róla tudomást. Gondolatai, úgy érezte, valamiféle határmezsgyén léptek át az elmúlt napokban, s már messze el is hagyták... Különös módon megkönnyebbült ettől, mint aki valami régi kínzó teherrel szabadul... Kinyitotta táskáját, elővette irattárcáját, ujjai hegyével keresgélte a rekeszeiben, és előhúzta férje lapos, ezüst keretbe foglalt fényképét.

Ó, nem... Nem ilyen volt. Képzeteiben élő, ragyogó képmása mindig megrendült benne, valahányszor ránézett erre a meredt tekintetű, élettelen katonai fényképre; nincs rajta se fény, se szín, a tekintete üres, hideg, mint a kő. Nem, nem... Soha többé, soha többé! Helyére tette a képet, és félrelökte a táskát. Elfelejtette ezt a hőst, mert az elfelejtette őt, sorsára hagyta... Micsoda önzés, milyen kegyetlenség egy szerető felelősséggel szemben! Nem, nem felejtene fog, talál másik férjét, ezúttal az igazit...

Csak legyen már vége ennek az ostoba utazásnak, otthon marad a hazájában, a maga népe között, ott majd lesznek férfiak, akik méltányolják a jó tulajdonságait... Nevek és arcok ötlöttek fel benne. Elővette naplóját, és kezdte lejegyezni... Kezdiük a legfontosabbakkal, buzdította önmagát. Képzete tavaszi tájon járt, s csupa számba jehető személy népesítette be.

Mennyi valószínű találkozás ismerőssel és ismeretlennel, de valamennyi csodálatos lehetőségeket rejt magában. Jelenetek játszódtak le szeme előtt. Don Pedro is előlépett, de egy mozdulattal visszaparancsolta. Mindig önmagát látta, végtelen vonulásban, állandóan változó partner karján, s közben a haját kefélt — talán százszor is végighúzta rajta a kefé, nem számolta. Az ebédről is megfeledkezett. Valóságban irtózott hazakeresésétől, barátai és férje családja körében, hiszen bizonyára kudarcnak tekintik mexikói útját: mexikói ismerőseinek volt gondjuk rá, hogy tájékoztassák őket Don Pedroval való regényének minden mozzanatáról... Hogyne, a legvégéig... és mindig ott lebeg majd a nemesz árnyéka, bármily pillanatban testet ölthet, s megjelenik a küszöbön valamelyik hülye rokonának, unokaöccsének, másodunokatestvérének alakjában...

Meglátogatják a sokat emlegetett rokont, aki múlt, világot látott, nem kétséges, hogy meg is gazdagodott, és boldogan hozzásegíti ehhez őket is. Ez a féltelme idővel csillapodott, mert ilyen kéréssel nem kereste fel soha senki, de a veszély azért valóságos. Átlapozta vörös-arany kötésű címkönyvecskéjét, lassan forgatta a lapokat, és némelyik név mellé jelet húzott. Változnak a viszonyok meg a telefonszámok. Az emberek új otthonot találnak, szívük is elköltözik. Csodát nem várhat, de mindenesetre ír egy pár tapintatos sort régi imádóinak, akikről feltételezi, hogy szívesen hallanak hírt róla. Például Brémában is van egy: értesíti a hajó érkezésének napjáról, helyéről és idejéről, s ha nem vesztette el teljesen női ösztönét, ott áll majd a kikötőben, és valószínűleg virággal várja, mint valaha, boldogabb időkben.

★

— Látod, David, erre eddig nem is gondoltam — mondta Jenny, amint végre kijutottak a szabad levegőre. — Hogy a csodába férsz meg ezzel a pasással a kabinodban?

— Nem éppen az én kabinom — felelt David józanul.

— Ne légy szörzálhasogató, tudod te nagyon jól, mire gondolok. Elviselhetetlen alak.

— Eleinte én is azt hittem. Most már csak unom. Pedig ezúttal elég rendesen viselkedett. Csodálkoztam is.

— Valószínűleg belefáradt a hajzába — állapította meg Jenny. — Gyere, nézzünk körül, mit lehet itt venni. Kubában úgyse vettünk semmit. Miféle turisták vagyunk mi?

— Mit szeretnél? — kérdezte David, és megindultak az üzletsor felé, a tér túlsó oldalán.

— Tudom is én. Vegyünk ajándékokat egymásnak. — Megint elbrította őket a gyengédség, mint Havannában. Megfogták egy percre egymás kezét, és bekukan-tottak az üzletajtókra.

— Kosarat semmi esetre se — mondta David.

— De baba, meg állat se kell — jelentette ki Jenny, miközben továbbmentek —, se cserép, se biszu, hanem valami helybeli népművészeti tárgy, jó, David?

— Az lehet — felelt David elgondolkozva —, de ne legyen se szandál, se bőr-, se fatárgy.

— Se csipke, se hímzés? — kérdezte Jenny.

— Nekem az se kell — jelentette ki határozottan David.

— Ne határozzunk el semmit — mondta kissé unottan Jenny. — Nézzünk körül, és majd meglátjuk.

Ugy is tettek, körülnéztek, s meg is látták. Missis Treadwell és Wilhelm Freytag lépett éppen az utcára két üzlettel odébb, integettek és David maga is meg-lepődött, hogy visszaient nekik, és egy cseppet sem bossz-zankodik.

— Hol vannak — kérdezte Freytag —, nem látták őket?

— Mármint barátainkat, a táncgyűttes tagjait — tette hozzá Mrs. Treadwell, ugyancsak szokatlanul élén-ken.

— Abban az üzletben vannak — felelt Jenny és mutatta —, legalábbis ott voltak pár perccel ezelőtt. De miért?

— Azt ígérték, hogy Santa Cruzban megvásárolják a nyerevényeket. Emlékszik rá? — kérdezte Daviddól Freytag. — Hát most ugyancsak nagy lendülettel szedik össze. Erdemes megnézni!

— Hát akkor nézzük — mondta David, de amint be akartak lépni a boltba, Ric és Rac rohant ki az ajtón, s a felnöttek gyönyörű rendben utánuk, feszületül beszelgetve; testületileg elkapták fejüket a figyelő társaság elöl, és máris belibbentek a harmadik üzlet ajtaján. A két gyerek előttük száguldott.

Az asszony, akinek boltjából éppen távoztak, előjött, és elég hangosan nyilvánította véleményét róluk. — Vigyázzanak a zápfogukra — kiáltott —, még az ujjajukat is számolják meg! Lopni jön az ilyen, nem vásárolni! — Bánatos arccal és reszkető kézzel kezdte rendezgetni feldúlt áruját, és gyászos hangon kínálta az amerikaiaknak:

— Tiszta len, valódi csipke, szép kézi hímzés, gyönyörű finom áru, és nagyon olcsó... — de nyilvánvalóan nem várt semmit, oda a szerencséje mára, nem is

LEVELEK A SZERKESZTŐHOZ

Abie Nátánról

Nem osztom az általam is kat. Eppen ezért, véleményem szerint szükség van a világon az Abie Nátánokra, mert egy fecske nem csinál tavaszt. Bűszkék lehetünk arra, hogy van Izraelnek egy békeapostola, aki ténykedésével felrázta az egész világot, hiszen a Tan is Cionból indult el.

Eddig csak csendes bámulója voltam Abie Nátán-nak, akinek csodálatos bátorságát és vakmerőségét amelyet a szent cél, a béke érdekében áldozott.

Kívánom a többi békevágyókkal együtt, hogy sikerüljön neki, amiért életét veszélyeztette.

Hoffmann Ernő
Kirját Chajim

„Örültem, hogy megírta a véleményemet”

Dán Ofry az „Abie és Verges” című cikkében azt írta meg Abie Nátánról, — ami az én véleményem is.

Nem szeretek politizálni, sem világnézetemet hangoztatni, — de most szükségét éreztem, hogy közöljem álláspontomat: józan és objektív ahogyan Dán Ofry látja ezt a felfújt ügyet,

amin kezdettől bosszankodtam. Különbösen is kétem, hogy tényleg meg volt Abie Nátánnak a százezer aláírása. De ha megvolt is... Szóval: örültem, hogy a cikkirő megírta a véleményemet.

Fürth Margit,
Máábárot kibuc

Iskolásyerekek a számukra tiltott filmelőadásokon

A napokban egy olyan filmet tekinttem meg, amely csak 16 éven felüliek számára volt engedélyezve. Ennek ellenére a nézőtérben tucat-szám fedeztem fel olyan iskolásyerekeket, akik a 12-13 éves kort sem haladták meg. Voltak olyan gyerekek, akik a szülőikkel együtt

Kérdem, vajon így akarjuk törvénykezletre tanítani a közönséget és főképp az ifjúságot? Minden film-színházat estéknként rendőri-leg kellene ebben az ügyben ellenőrizni. És megfelelő esetben a mozi tulajdonosát szigorúan meg kellene büntetni.

A. N., Haifa

nagyon erőlködött. Aggodalmasan kutatta, mit loptak el tőle.

Jenny és David, Freytag és Mrs. Treadwell belépett a táncosok után a következő üzletbe. Pepe állt őrt az ajtóban, félrelépett előlük, és megbiccentette a fejét. A baltos éppen Frau Schmittet szolgálta ki: vászonsebkendőt keresett, egyszerű gyászszegéllyel. Mikor a vegyes idegen társaság belépett, melyet az első pillantásra tisztességes utasokra és aljas csavargókra osztályozott, hirtelen ideges lett.

Már az előbb Frau Schmitt elé rakott egy csomó doboz kifogástalan gyászszegéllyel, de valamennyi vagy túl nagy, túl kicsi, túl vékony, vagy túl vastag volt, a fekete szegély túl széles, vagy túl keskeny, mind túl drága, vagy túl olcsó. Most rémülten kapkodta össze a sebkendők dobozokat, és élesen rászólt Frau Schmittre:

— Senora, már nem szolgálhatom ki! Nem adok semmit, semmit! — mert kétségbeesetten látta, hogy a tisztességes idegenek félrehúzódnak, a tolvaj csókahad pedig ellepi a boltot. Frau Schmittet megdöbbentette, mélyen megsértette a kereskedőmódozának hirtelen változása, de amint félrehúzódtak, kellemes meglepetéssel ismerte fel útítársait, nem a spanyolokat, azok nem számítanak, hanem a különös amerikaiakat, mert különösek ugyan, de kedvesek. Nem tehet róla, nem felejt el Herr Scottot, milyen szépen beszélt arról a szerencsétlen fedélközi fadaragóról... Nagyon szép dolog a kapitány szilárd, hideg szigora, de azért mégiscsak megható, ha valaki emberséges, van benne részvét a szegények és szerencsétlenek iránt.

Az elő pillanatban örömmel látta ezen a barátságatlan helyen Herr Scott arcát — még ha olyan is, mintha viaszból lenne, a szeme meg kék üveggyöly. Azt a fiatal nőt mellette sohasem érti meg, az özvegyasszonyhoz pedig nincs semmi bizalma, az is bizonyos, hogy Freytag nem eszelekedett helyesen, mikor kereszténynek mondta magát, ha egyszer zsidó a felesége... de mégis, ő, Istenem — sóhajtott panaszosan Frau Schmitt, és keresztet vetett —, mit tehetek, belehalok a magányosságba!

Közelebb lépett a csoporthoz, mindenki beszélgetett vele, mosolygott, s mikor csatlakozott hozzájuk, valamennyien, mindenki a maga módján, ugyanazt figyelte meg. A táncgyűttes jól kipróbált játékát játszotta. Figyelmüket a pillanat eseményére összpontosították, a szentanyukkal épűgy nem törődtek, mint a hajón.

Igy folyt a játék: Amparo és Concha az üzlet egyik felén beszélgetett lefoglalta a boltost, elterelték a figyelmét, folyton kézbe vettek valamit, árakat kérdeztek, ketten egyszerre, jó hangosan. Manolo csatlakozott Pepéhez odakint. Pastora és Lola hangosan társalgott az üzlet másik felében Panchóval és Titóval, újra meg újra a boltoshoz fordultak, mindig odavitték hozzá valamit, hogy eltereljék a figyelmét Amparóról és Concháról, mert már gyanította, hogy szemmel kell őket tartania.

Az egész társulat állandóan jött-ment a helyiségben, kirohantak Manoléhoz és Pepéhez megmutatni, mit válaszoltak, tanácsot kértek, aztán visszamentek a pult-hoz, lerakták, még több árut halmoztak oda, és mindent felforgattak. Ric és Rac ott lábatlankodott körülöttük, szüntelenül nyugösködtek és rimázkodtak:

— Mama, vedd meg ezt, mama, vedd meg azt — és ráncigálták, amit megkaparintottak. Lola mogorván verést ígért nekik, rájuk ripakodott, hogy mindent tegyenek vissza a helyére, és néhány perc múlva az egész társulat a keskeny ajtó felé tolongott, méltatlankodva, hogy ebben a boltban nincs semmi, és eszükbe sem jut ilyen árakat fizetni, hiszen az rablás! A boltos tehetetlen dühében sarokba szorult, áruja szanaszét hevert — órákig rakosgathat, számolhat, kereshet, hajtogathat, míg megállapítja, mit loptak el.

Igy ment ez más tereken is, más tanúk előtt. Herr Professor és Frau Hutten egy csöpp kis üzlet előtt botlott beléjük, amint kiönlöttek, és a dühös kis kereskedő vérben forgó szemmel üvöltött, és mindenféle tolvajnak lehordta őket. Vértárgyasztó nevetésükkel állta tovább. Frau Hutten a férjére nézett. — Eppen olyan itt is, mint a hajón! Nem tehetnénk valamit? Hol a rendőrség? A Guardia Civil? Olyan rendesnek látszanak. Most hol lehetnek? Rendőrt kellene menni!

Herr Professor Hutten szeretettel szorította meg felesége karját — és a legmeghatóbb benne, ez a tulajdonsága, mely megmaradt fiatalságon, szépségen, karcsúságon, két eres mellen, édes illatú hónaljban, ruganyos, rózsás állon túl, örök nőies ostobasága, hite, hogy van hatalom a világon, kizárólag arra a célra, hogy feltartóztatatlannal siessen az ártatlanok és az elnyomottak segítségére... — Hívjunk rendőrt — mondta az asszony, az édes kis hülye.

— Ide hallgass, szerelmem — felelt a professzor. — Most ismeretlen országban vagyunk, szokásai idegenek számunkra. Biztosan nem szeretnek itt bennünket, más országból valók vagyunk, más nyelven beszélünk...

(Folytatása következik)

GROSZ ELIEZEE

KIADÁSABAN MEGJELENT A

magyar - héber szótár

30-ÍK FÜZETE.

Az eddig kiadott füzetek már 30.000 szót tartalmaznak. Kapható (az előbbi 29 füzet is) minden újságárúsnál, az UJ KELET megbízottainál és GROSZ ELIEZERNEK, P.O.B. 4127, TEL-AVIV.

ÁRA: 1.— FONT

Egyidejűleg megrendelhető az ígeragozási függelék.

Jeruzs

A tegnapi Hápóel Jeruzs város, 3:1-es álló Makkábi nyét" a Hápó szott a Betá a táblázat el szott, mint a A tegnapi mérkőzésből jellemző, hogy három mér dorov bravu külvárosi riv

Nata

Hápóel Jer

A „totó-g kellemetlen gált saját k honában s hozzá — me kapott a mi küzdő és jó poél Jeruzs Az első gó rugták a 9. talannak tü Licinszki a mellett szer test. Az e váratott mag perben Spi akció gördü befejezésül tett. Ezzel el is lötte perben Sziz szerezte a Kászpi men ten néhány A második változott a

A K Hápóel P

Gyorsírák vós mérké Jaffa heve zetik be a söbb kiegy 20-ik perc tos helyzet percben sz len. Kálmí a labdát, és a csava talál. 1:0. élénkebb le mát Gán sokat veze A 30-ik per ven Kohen megy a nehéző

Jó ja Makkábi

Változat izgalmas tott a két képviselő veszélyese előtt, mig bet támad

A Sáárá ben vezeté kor a beé zel nyul a belül, de Saubi mel esik az ek szélső Ak előtti ka lo, 1:0. Ez rengeteg nek, de kihasznál az eredm

Háp. Pe

Nagy íra közés, a amely iz dett. Mir Hápóel mad. Az perben kitor, de hazapöck 20. percb res nagy kornerre Ezután következ Drucker ja Hübsö Zelcer s elé, Visz

SPORT

Jeruzsálem natanjai sikere

A tegnapi bajnoki forduló legnagyobb meglepetését a Hápoél Jeruzsálem csapata okozta, amely Natanján, bravuros, 3:1-es győzelmet aratott a táblázat második helyén álló Makkábi Natanja fölött és ezzel „kikaparta a gesztenyét” a Hápoél Tel-Aviv számára, amely döntetlenül játszott a Betárral és ezek után három tiszta ponttal vezet a táblázat élén, holott egy mérkőzéssel kevesebbet is játszott, mint a második helyen álló Makkábi Natanja.

A tegnapi forduló érdekessége az volt, hogy a nyolc mérkőzésből hat végződött döntetlenül. A gólszegénységre jellemző, hogy a nyolc mérkőzésen összesen 13 gól esett (három mérkőzés góltalan döntetlen volt). A Simson, Chodorov bravuros védése eredményeképpen 1:0-ra legyőzte külvárosi riválisát, a Bné Jehudát.

Natanját knock-outolták — saját pályáján

Hápoél Jeruzsálem — Makkábi Natanja 3:1 (2:1)

A „totó-gyilkos” Natanja kellemetlen meglepetéssel szolgált saját közönségének. Ottlónában s — mindjárt tegyűk hozzá — megérdemelten kikapott a mindvégig lelkesen küzdő és jobban játszó Hápoél Jeruzsálemtől.

Az első gólt a jeruzsálemiek rugták a 9. percben. Egy ártatlannak tűnő támadás után Licsinszki az „alvó” védelem mellett szerezte meg a vezetést. Az egyenlítő gól nem váratott magára sokáig, a 12. percben Spiegler — Szaruszi akció gördült le a pályán és befejezésül az utóbbi egyenlített. Ezzel a natanjai csapat el is lötte puskaporát. A 23. percben Szingál közelről megszerezte a vezetést. Utána Kászpi mentett kétségbeesetten néhány nehéz labdát.

A második féldőben sem változott a játék képe, lassu-

lékeltelen, semmitmondó Makkábi-támadások, gyors Hápoél próbálkozások, melyek mind gólvészélyeseknek bizonyultak. A 68. percben a Hápoél legjobb embere, Ben Rimozs állította be a végeredményt. A közönség kiabrándult, csaknem meccs közben hagyta el a pályát, mert a Makkábi gyenge játéka teljesen indokolatlan volt. A jeruzsálemiek szépen és okosan futballoztak, a földön tartva a labdát, gyors előretörésekkel hozták zavarba a másikat. Jellemző, hogy a Makkábi támadásai csak a szögletekben mutatkoztak meg, ugyan szokatlan módon 7:0 volt a szögletarány a vesztes csapat javára.

Klein bíró jól vezette a sportszerű találkozót. (bér—)

A KÉT KAPUS REMEKELT

Hápoél Rámát-Gán — Makkábi Jaffa 1:1 (1:1)

Gyorsiramu, izgalmas, nyolc mérkőzés. A Makkábi Jaffa heves támadásai vezetik be a játékot, amely később kiegyenlítődött. Így a 20-ik percben Heimann biztos helyzetben hibáz. A 26-ik percben szöglet a Hápoél ellen. Kálmán szögletre helyezi a labdát, megigazítja, lö — és a csavart labda a hálóba talal. 1:0. A gól után még élénkebb lett a játék és Rámát Gán tetszetős támadásokat vezet Digni kapujára. A 30-ik percben a labda Reuven Kohenhez kerül, aki átmeleg a jaffai védelem és nehéz szögből a jobb alsó, lö.

sarokba küldi a labdát — 1:1. A 40-ik percben Lambra-kisz megsérül és helyébe Kocsinszki jön be.

A 47-ik percben Askenázi biztos helyzetben hibáz és az üres kaput sem találja el. Az 56-ik percben Digni Szászton veszélyes lövést fogja. Öt perccel később Slo mo Lévi labdjára jut hasonló sorsra. A 76-ik percben Belo helyett Sauli jön a pályára. A 79-ik percben Heimann, három perccel később Nachmiasz biztos helyzetben hibáz. A végefelé a játék eldurvul és Priesner csak nehezen tudja tartani a gyepet. A Perlovsky

Jó játék, igazságos eredmény

Makkábi Säärájim — Hápoél Beér-Séva 2:2 (1:0)

Változatos és mindvégig izgalmas mérkőzést mutatott a két egyenlő klasszis képviselő csapat. A hazaiak veszélyesebbek voltak a kapu előtt, míg a vendégesapat többet támadott.

A Säärájim már a 8. percben vezetéshez juthatna, amikor a beér-sévai Numa közel nyul a labdához a 16-oson belül, de a megítelt 11-est Saubi mellőlövi. A 18. percben esik az első gól, amikor a balszélső Akta leszalad és kapu előtti kavardásból a hálóba lö, 1:0. Ezután a beér-sévaiak rengeteg helyzetet teremtettek, de nem tudják azokat kihasználni és a féldő végéig az eredmény nem változik.

A második féldőben sem lanyhul az iram és az 59. percben Hanegbi büntetőrúgása Chájim Kohenhez kerül, aki azt belövi a hálóba. Kapushiba és 1:1. Hat perccel később a Beér Séva vezetéshez jut, amikor Cáfati megugrik a felpályáról és nehéz szögből az ellenkező sarokba bombáz. 2:1. Michaeli meg sem mozdult. A hazai csapatnak sikerül kiegyenlitenie a 79. percben, amikor szögletrúgás után Árzi Lévi labdjára a kapufáról visszapattanva Aktához kerül, aki azt védhetetlenül a hálóba rugja és beállítja a mérkőzés végeredményét, 2:2. (dr—)

IDEGES DERBY

Háp. Petach Tikva—Mak. Petach Tikva 1:1 (0:1)

Nagy tétre ment a játék, Nagy iramban indul a mérkőzés, a Makkábi többet, a amely izgalmasabban bővelkedett. Mindkét csapat ideges. Hápoél veszélyesebben támad. Az első gólhétzet a 15. percben adódik: Sztelmách kitör, de a 6-oson Becker hazapöcköli előle a labdát. A 20. percben Rácábi 35 méteres nagy szabadrúgását csak korneer tudja menteni Buch. Ezután Makkábi-támadások következnek és a 28. percben Drucker feleslegesen faultolja Hübschöt, a szabadrúgást Zelcer szépen iveli a kapu elé, Viszoker a labda mellé

üt és így Ben Bászát fejezől a kapuba hull a labda, 1:0. A 45. percben Rácábinak volna alkalma egyenlíteni, de hat méterről, tisztán állva, kapu fölé lö.

A második féldőben a Makkábi teljesen védelembe vonul, csak két játékos maradt elő és így állandóan a kapujuk előtt van a játék. Több fault eredményezi a nagy harcot. A 72. percben Szaid labdját Kaufmann önzetlenül Rothschildnak adja hátra, aki 15 méterről laposan, rengeteg láb között, gólbá talál, 1:1.

Szép, eredménytelen játék

Hápoél Tel-Aviv — Bétár Tel-Aviv 0:0

A két csapat a város északi részében fekvő Makkábia stadionban mérkőzött meg és a várakozással ellentétben, nyugodt, sportszerű és „tisztá” játékot produkált. Az idegesség inkább a tribünökön volt észlelhető.

A Bétár csapata sikernek könyvelheti el az eredményt. Ennek oka az, hogy ügyes taktikai érzékeléssel a játékosokat, Babajovót „kulancsnak ragasztották” Ben-Baruch mellé és ezzel elértek azt, hogy a Hápoél csap

társora nem kapott elegendő labdát. Az első féldőben a Bétár valamivel jobb is volt, míg a Hápoél inkább a mérkőzés végefelé jött fel. A játék legizgalmasabb pillanata az 55. percben volt, amikor Borba éles lövése a belső kapufáról pattant vissza a mezőnybe. Az utolsó percben Chazum szinte a gól vonalon kapta a labdát, de összeakaszkodott a kapussal a kitünő Nechemja Hálevával és végül elvesztette a labdát. M. A.

DURVA JÁTÉK

Makkábi T.-A. — Hápoél Mácháné Jehuda 0:0

A gólokra vágyó közönség a Makkábia stadionban lejátszott második mérkőzésen sem látott labdát a hálóban. Jóllehet sem a Makkábinak, sem a Hápoélnak a bajnokkétség ebben a stadionban nem volt miért küzdeni, a két csapat, durva, ideges játékot mutatott, ami egyúttal a színvonal kárára is ment. Sok szabálytalanság történt a mérkőzésen és Ejtán bíró

nem mindig állt feladata magaslatán.

A pálya legjobb játékosai Zacharja Rácábi volt, aki második kullancsot játszott és sok veszélyes helyzetet tisztázott. A második féldő derekán a Makkábi csatársorába Prachia helyett Spiegler jött be, de ez sem segített és a jól záró Hápoél védelem elhárította minden veszélyt. A-n.

Alacsony színvonalú mérkőzés

Hákoách — Hápoél Haifa 0:0

Igen gyér számú közönség volt kíváncsi a táblázat közepé táján álló két csapat mérkőzésére, amelyet a Bloomfield stadionban játszottak le. A játék alacsony színvonalon mozgott és meglehetősen lélekelen volt, bár megjegy-

zendő, hogy a Hápoél Haifa csapata a mérkőzés legnagyobb részében uralta a pályát és megérdemelt volna egy minimális győzelmet.

Marin bíró jól vezette a mérkőzést, bár nem is volt nehéz dolga. K. J.

A CSODÁS CHODOROV

Simson — Bné Jehuda 1:0 (1:0)

Jákov Chodorov, a 40-ik életéve felé közeledő volt válogatott kapus tegnap — ki tudja hányadszor — bebizonyította, hogy még ma is ő Izrael legjobb kapusa és érdemes volna arra, hogy a válogatottban szerepeljen — ha ugyan ő maga hajlandó volna erre. Chodorov legalább 15 alkalommal bravurosán védte a lehetőségekhez képest a lehető legnehezebb labdákat és pusztán az ő érdeme, hogy a mérkőzésből a Simson és nem a lelkesebben játszó Bné Jehuda került ki győztesen.

A Bné Jehuda főlénye főleg az első féldőben domborodott ki és egy ártatlannak látszó ellentámadás során szerezte meg a Simson Butasvili révén a mérkőzés egyetlen gólját. Ez a 34. percben történt. A féldő végéig továbbra is a Bné Jehuda támad, míg a Simson lélektelelül játszik.

Szünet után kiegyenlítődik a játék, sőt a mérkőzés vége felé a Simson teljesen bunkerbe vonul, de az eredmény nem változik. Chodorov a játéknak ebben a részében is kitünő reflex-érzékéről tett tanulságot, amit a közönség hatalmas tapsal jutalmazott. (kardos)

A Liga Álef eredményei

ÉSZAKI CSOPORT: Bétár Natanja — Hápoél Chedera 1:0; Makkábi Haifa — Hápoél Tibériás 1:0; Hápoél Názáret — Hápoél Kirját Smóna 3:0; Hápoél Akkó — Bétár Haifa 2:1; Hápoél Kfár Szába — Hápoél Kfár Blum 2:1; Hápoél Herzlia — Hápoél Kirját Chájim 0:0; Makkábi Chedera — Hápoél Natanja 4:0; Hápoél Nachliel — Hápoél Cfat 0:0.

A táblázat állása: Makkábi Haifa 40, Hápoél Kfár Szába 35, Bétár Natanja 27, Hápoél Kirját Chájim, Tibériás és Hápoél Chedera 26, Hápoél Kfár Blum 25, Hápoél Nachliel 23, Hápoél Názáret 22, Hápoél Akkó 21, Hápoél Cfat 20, Hápoél Natanja 19, Makkábi Chedera és Hápoél Kirját Smóna 15, H. Herzlia 14, Bétár Haifa 10 pont.

A Hápoél Tibériás, Názáret, Cfat és Bétár Haifa egy-egy mérkőzéssel kevesebbet játszott.

DELI CSOPORT: SK Neszcion — Bétár Jeruzsálem 2:1; Makkábi Cholon — Hápoél Marmorek 1:1; Hápoél Givatájim — Hábira Jeruzsálem 3:0; Hápoél Askelon — Hápoél Rison Lecion 2:1; Bétár Ludd — Bétár Rámle 0:0; Hápoél Kirját Ono — Hápoél Ludd 0:0; Hápoél Cholon — Hápoél Kfár Sálém 0:0; Makkábi Amidár — Bétár Kirját Ono 1:0.

A táblázat állása: SK Neszcion 38, Makkábi Amidár 31, Bétár Jeruzsálem és Hápoél Cholon 28, Bétár Rámle és Hápoél Askelon 27, Makkábi Cholon 26, Hápoél Rison Lecion és Ludd 25, Hápoél Kirját Ono 23, Bétár Ludd 18, Hápoél Kfár Sálém 16, Hápoél Givatájim és Marmorek 14, Hábira Jeruzsálem 13, Bétár Kirját Ono 11 pont.

A Bétár Jeruzsálem, Hápoél Cholon és Askelon, valamint a Makkábi Cholon egy-egy mérkőzéssel kevesebbet játszott.

WIZO-közlemények

HERZLIA, NOVE AMAL: Vasárnap, 27-én este 8 órakor gyűlés.

ASKELON: Hétfőn, 28-án este 7:30 órakor az atikoti moadonban tea-est.

KECEN: Kedden, 30-án este 8 órakor tea-est. A féldő-közi tengeri és a helyi kirándulás megszervezése.

LUDDA: 28-án, hétfőn este 8 órakor a magyar csoport alakuló gyűlése. Weissberger Magda részvételével.

PARDES CHANA: 28-án, hétfőn d. u. 4 órakor főzőbemutató. Kellemes és boldog ünnepeket kívánunk. A csoportok titkársága.

Váltságdíjat követelnek a labdarúgó világbajnokság serlegének tolvajai

Egy gyanúsítottat letartóztattak

London (Reuter, IFP). Az angol rendőrség letartóztatta és tegnap vizsgálóbíró elé állította Edward Bleachley 47 éves kikötőmunkást, akit azzal gyanúsítanak, hogy ő lopta el a labdarúgó világbajnokság Jules Rimet aranyserlegét a londoni bélyegkiállításról. A 30 ezer fontsterling értékű aranyserleget azonban eddig nem találták meg.

Attól tartottak, hogy alvilági orgazdák beolvastották vagy pedig darabokra vágták a serleget. A Scotland Yard azonban értesítést kapott beszállítóitól, hogy a serleg még egy darabban van és fennáll a remény, hogy rövidesen nyomára akadnak. Rendőrségi körök szerint további letartóztatások is várhatók. A rendőrség szóvivője később beismerte, hogy az angol labdarúgó szövetség el-

nőke pénteken postacsomagot kapott és abba volt a serleg egyik darabja. A szóvivő nem volt hajlandó megmondani, milyen darabról van szó és azt a hírt sem erősítette meg, hogy a csomagban levél is volt, amelyben 50 ezer fontot követeltek a serleg visszaszolgáltatásáért.

A bajnoki táblázat:

1. H. Tel-Aviv	35:20	32
2. M. Natanja	44:29	29
3. Simson	31:21	28
4. H. P. Tikva	33:23	28
5. M. Tel-Aviv	36:25	27
6. M. Jaffa	27:27	27
7. H. Haifa	25:27	26
8. Hákoách	31:31	25
9. H. R.-Gán	29:28	24
10. H. M. Jehuda	30:33	24
11. H. Jeruzsálem	26:33	24
12. Bné Jehuda	25:33	24
13. M. Säärájim	29:38	23
14. H. Beér Séva	15:20	21
15. M. P. Tikva	21:34	19
16. Bétár T.-A.	17:32	15

Megjegyzés: A Hápoél T.-A., Rámát-Gán, Jeruzsálem, Bné Jehuda, Makkábi Petach Tikva és Bétár T.-A. 1—1 mérkőzéssel kevesebbet játszottak.

Három új országos rekord

A natanjai Wingate intézetben szombaton tartották meg az országos Hápoél atlétikai bajnokságot, amelynek során három új országos csúcseredmény született.

André Avigál, a Hápoél Chedera versenyzője 80 méteres távon 11.8 mp-t futott, két tized másodperccel javítva saját országos rekordját. Dávid Szimchoni, a Hápoél Tel Aviv hosszútávfutója 10 ezer méteren 31:11.2 futott, ami kerek 8 másodperccel jobb mint eddigi, saját, országos rekordja.

A harmadik csúcseredményt a magyarajku, jeruzsálemi Ladányi Saul, az Aszá Jeruzsálem versenyzője állította be 3000 méteres gyaloglásban. Ladányi, akinek eredménye 14:31.8 perc volt, bejelentette, hogy mint minden évben, ezúttal is résztvesz a hétfn megnyiló gyaloglóversenyben.

A KOSÁRLABDA LIGA

A kosárlabda bajnokság keretében pénteken este hat mérkőzést játszottak le, mely közül háromnak volt közvetlen kihatása a tabella végére. A Hápoél Kirját Chájim magasan, 92:61 rányban legyőzte a Bétár Tel Avivot, a Givat Chájim 68:62 arányú győzelmet aratott a Hápoél Cholon felett, míg a Hápoél Jeruzsálem 66:59 arányú vereséget mért az utolsó helyen álló Makkábi Kirját Motzkinra, a melynek helyzete ugyszólván teljesen reménytelen. További eredmények: Hápoél Haifa — Makkábi Haifa 73:62, Makkábi Tel Aviv — Hápoél Gvat 52:43, Hápoél Mismár Háem — Hápoél Bét Alfa 91:78.

A táblázat állása: Hápoél Tel Aviv 38, Makkábi T. A. 36, Hápoél Haifa 35, Makkábi Haifa 32, Hápoél Mismár Háemek 31, Hápoél Gvat 30, Hápoél Jeruzsálem 28, Hápoél Givat Chájim 27, Hápoél Givat Brenner, Cholon, Bétár Tel Aviv és Hápoél Kirját Chájim 26, Hápoél Bét Alfa 25, Makkábi Motzkin 22 pont. A Hápoél Tel Aviv, Makkábi

MOCSÁRGÁZBÓL — REPÜLŐ TEST

Detroit (UPI, Reuter). A rejtélyes repülő testek, amelyeket a múlt héten több ember látott Michigan államban, Detroittól 50 kilométernyire, nem egyebek, mint — mocsárgáz. Ezt állapította meg dr. Allen Hynek asztrofizikus, akit az amerikai légi haderő bizott meg a rejtélyes jelenség kikutatásával. Hynek elmondta, hogy valamennyi megfigyelés mocsárszerű területen történt és a most uralkodó időjárás elősegíti a mocsárgáz fejlődését, amely felszállva, éjjel, repülő test benyomását keltetheti. A gázban előforduló apró villanások is a természetes jelenségek tartoznak. Ezenfelül a mocsárban rotáló növényanyagból fejlődő időnként pattogásszerűen durrog — ami szintén megfelel a szemtanúk megfigyeléseinek.

JERUZSALEM

Egynapos kirándulás a Gálliba a jeruzsálemi HOH rendezésében 1966 április 6-án. Résztvételi díj 9.— IL. személyenként. Utirány Chedera, Afula, Bét Alfa, Sachne, (itt egy órai ebéldő) visszafelé Bét Seán, kibuc Daganja, Tibériás, Kfár Tabor és este 8 órakor leszünk Jeruzsálemben. Indulás a régi Híszladrut épülete elől Rch. Híszladrut 5. reggel 5/7 órakor pontosan. Jelenkezett legkésőbb március 29-ig fogadunk el a HOH iroda helyiségében naponta délután 4—6 óra között szintén Rch. Híszladrut 5. III-ik emelet 20. Autóbusz útszék jelentkezés sorrendjében. Szakképzett uti magyarázóval.

HAIFA - IDŐSEBBEK KLUBJA
Legközelebbi klubéletünkön március 27-én, vasárnap 5 órakor Ráchel Bar-Noa viládkörül útiáról készült felvételeket mutat be. Mindenkit szeretettel várunk.

Erhard békét ajánl a keleteurópai államoknak

A cseh és lengyel határok elismerése, Németország egyesítése ellenében — Hozzájárul az atomfegyverkezés csökkentéséhez

Bonn (Reuter, IFP). — A keleteurópai államok hívősen, sőt elutasító hangon fogadták Erhard német kancellár nagyszabású békejavaslatát, amelyben felajánlotta a Szovjetunió és a keleteurópai országoknak, kössenek szerződést Bonnban az erőszak alkalmazásában való tartózkodástól és az atomfegyverkezésről való lemondásról. A hét pontból álló békejavaslatot minden államnak, így Izraelnek is megküldik és ahhoz Jeruzsálemben is állást kell majd foglalni.

Erhard kancellár pénteki parlamenti beszédében ismertette a békejavaslatot és kiemelte, hogy „újabb háború gondolata elviselhetetlen a német nép számára”. Nyugat-Németország mindent hajlandó megtenni újabb borzalmak elkerülésére és ezért azt ajánlja a világ minden országának, amelyek még nincs atomfegyvere, hogy

Bonnal együtt kötelezze magát arra, hogy lemond az atomfegyverek előállításáról.

A német hatóságok a világ minden országának, beleértve azokat az arab államokat, amelyek megszakították diplomáciai kapcsolataikat Bonnban, megküldték a békejavaslatot, két kivétellel: Kelet-Németországnak és Pekingnek nem ajánlották a békejavaslatot.

A békejavaslat további pontja, hogy azok a hatalmak, amelyek Európában atomfegyvereket tartanak fenn, állapotjanak meg annak fokozatos csökkentéséről. Ez azonban szorosan összefügg az európai politikai problémák megoldásának haladásával — ami német érdekezésben természetesen a két Németország egyesítését jelenti. Erhard hangsúlyozta, hogy Németországot nyugtalanítja a Szovjetunió háborús fenyegetése, mert az oroszok a legnagyobb száraz földi hadsereget tartják fenn Európában és emellett igen jelentős atomhaderejük is van. Németország azonban arra törekszik, hogy kibővítsen keleteurópai szomszédságát.

Erhard fejtegetéseiből kitűnik, hogy Nyugat-Németország

nem támaszt semmiféle területi követelést Csehszlovákiával szemben

és érvényesnek tekinti az 1938 évi egyezményt. Ennek ellenére a prágai rádió kommentátora tegnap azt hangoztatta, hogy Németország még mindig nem itélte el egyértelműen és teljes egészében a müncheni egyezményt, amelyben Csehszlovákiát a szudétavidékről való lemondásra kényszerítették.

Erhard javaslatai burkolt célzást tartalmaznak arra vonatkozólag is, hogy

Bonn hajlandó elismerni az új német-lengyel határt képező Oder-Neisse vonalat, de csakis a két Németország egyesítésével egyidőben.

Varsóban hívősen fogadták Erhard javaslatát és a lengyel kormány nem hajlandó változtatni magatartásán Bonnban szemben, mindaddig, amíg az nem ismeri el hivatalosan a határt s nem mond le véglegesen a Lengyelországhoz csatolt területekről.

A keletnémet sajtóügynökség üres szócséplésnek minősítette a bonni javaslatokat.

Ma nyílik a 14-ik bibliatudományi kongresszus

A zsidó törzsek letelepedését taglalják — Négy nő az előadók között

Zálmán Sázár államelnök ma, vasárnap délután Jeruzsálemben nyitja meg a 14-ik bibliatudományi kongresszust, amely 4 napig tart és minden eddigi kongresszusnál nagyobbak az érdeklődők. A kongresszuson 37 előadás hangzik el, valamennyi a zsidó törzsek letelepedésének kérdéseiről a Jósua és a Bírák könyvének adatai alapján. Az egyik vezető előadó Smuel Hugo Bergmann professzor lesz, aki előadásán egy részét Martin Buber professzor filozófiai tanának szenteli.

valószínűleg holnap fogja átadni Erhard jegyzékét a béke tervvel, amelyet minden országnak megküldenek. Ezután majd a kormány állást fog foglalni a német javaslatról. Izrael már ismertette álláspontját az Oder-Neisse vonal kérdésében és Even külügyminiszter legutóbbi külügyi expozéjában is leszögezte, hogy érvényesnek tekinti a fennálló európai határokat és különösen Kelet-Európában ellenzi azoknak a megváltoztatását.

Kis befektetéssel

Általánossá lehet tenni az oktatási televíziót

A televízió felszerelését szállító nagyvállalat hajlandó elvégezni a bővítési munkálatokat

Az izraeli oktató televízió két kilowattos adóját, amely három nap előtt kezdte meg működését, aránylag csekély befektetéssel, 10 kilowatt adó erőre lehet kiépíteni, ami megfelel az izraeli általános televízió szükségleteinek. A hatalmas francia G. G. T. S. F. (Általános Drótnélküli Táviró Társaság) nagyvállalat igazgatója, J. G. Lecas ezt közölte pénteken, amikor az izraeli TV sikeres bemutatója után ünnepi ebédet tartott az izraeli sajtóval a Sheraton szállóban.

Lecas igazgató és a francia vállalat nemzetközi osztályának vezetője, P. Desgrées du Lou elmondta, hogy már hosszú idő óta szoros kapcsolatban állnak Izraellel és sok felszerelést szállítottak ide a posta sajtóügynökségek és más kormányintézmények számára. „Már hét év előtt javaslatot tettünk televízió bevezetésére, de az akkori miniszterelnök nem lelkesedett az ötletért” — mondta Lecas igazgató. Most, amikor a Rothschild alapítvány rendelkezésére megépítették az új televízió állomást és a rádió-átviteli stúdiót, „már számításba vették azt a lehetőséget is, hogy az állomást később kibővítsék és általános TV-re használják fel” — mondta Lecas az újságírók kérdésére.

Az 1910-ben alapított francia vállalat, amelynek kutatóközpontjában és laboratóriumában 2 ezer technikus, 350 mérnök és tudós dolgozik, évi 350 millió dolláros költségvetéssel működik és 26 ezer alkalmazottja van, ezenfelül 35 különböző leányvállalata Olasz-

országban (ahonnan az izraeli felszerelést szállították), Dél-Afrikában, Latin-Amerikában és még Ausztráliában is.

A francia szakértők nem barátai annak az elgondolásnak, hogy Izrael, amely ilyen későn jut televízióhoz, a fejlődés egy fokát átugorva azonnal színes TV-t vezessen be. Európában is csak három-négy év múlva vezetik be a színes TV-t, amely ma még igen drága. Egyébként a közönséges TV készülékek is fel tudják venni a színes műsorokat — természetesen csak fekete-fehéren.

Az itteni TV felszerelés szállításában aktív szerepet játszott a francia vállalat itteni képviselője, a bukaresti származású dr. Foca Hirsch mérnök.

Tüntetés Tel-Avivban a vietnámi háború ellen

Az izraeli kommunista párt (Maki) pénteken tüntetést rendezett Tel-Avivban az amerikaiak vietnámi intervenciója ellen. A tüntetés a Döngöfő téren megtartott gyűléssel kezdődött, ahol Eszter Wilenszka, a Maki politbizórájának tagja tartott rövid beszédet. Felszólította az izraeli kormányt, hogy támogassa a genfi egyezményt és követelje az amerikai katonai akciók azonnali beszüntetését Vietnámban. Innen vonult a többszáz főnyi tüntetőcsoport a Keren Kájjemet fasorig, ahol Smuel Eisenstadt professzor szólalt fel. Ugyancsak az amerikai intervenció megszüntetését követelte és hangoztatta, reméli, hogy az izraeli intellektuelek csoportja csatlakozik a követeléshez. A tüntetés rendezője nélkül zajlott le.

Halálraítélték dr. Horst Fischer auschwitzi tábororvost

70 ezer táborlakó meggyilkolásában mondták ki bűnösnek

Kelet-Berlin. (ITIM-ADN). — A keletnémet legfelsőbb bíróság pénteken halálra ítélte dr. Horst Fischer egykori SS orvost, az auschwitzi tábor egyik hírhedt halál-orvosát, aki tizezreket küldött a gázkamrákba. A halálos ítéletet lefejezés útján kell végrehajtani, de Kelet-Németországban 4 év óta nem történt kivégzés és Fischer kegyelmi kérvényt szándékszik benyújtani Walter Ulbricht elnökhöz.

A bíróság megállapította ítéletében, hogy Fischer meg-

döbentő szerepet játszott a fasiszta uralom által megtervezett és végrehajtott népirtásban és összesen 70 ezer ártatlan áldozatot küldött a halálba.

Abie Nátán arab riválisa

New-York (Reuter). — Abie Nátánnak arab konkurenst támadt dr. Muhamed T. Mahdi Amerikában lakó arab személyében, aki kijelentette, hogy el akar látogatni Izraelbe és beszélni szerezne Lévi Eskol miniszterelnökkel a közelkeleti békéről. Mahdi elmondta, hogy Michael Comay izraeli UNO-fődelegátushoz fordult és őt kérte fel a találkozó létrehozására. Dr. Mahdi egyébként kijelentette, hogy Abie Nátán nem volt hajlandó vele találkozni és az izraeli vendéglős csak önreklámot folytat. Dr. Mahdi az Amerikai-Arab Kapcsolatok Akcióbizottságának főtitkára, aki mint arab származású amerikai mutatkozott be. Mahdi bagdadi születésű és már kérvényezte az amerikai állampolgárságot.

A két kommunista párt külön küldöttséget indított Moszkvába

Golda Meír megbeszélést folytatott Smuel Mikunisszal elutazása előtt

Smuel Mikunisz Kneszet-képviselő, a Maki főtitkára megbeszélést folytatott a Mápaj központi helyiségében Golda Meír volt külügyminiszterrel, a Mápaj főtitkárával, mielőtt elindult Moszkvába, hogy részt vegyen a szovjet kommunista párt 23-ik kongresszusán. Jiszráél Gállitárcanélküli miniszter, a párt másik delegátusával, dr. Mose Sznével tárgyalta annak indulása előtt.

Mikunisz Golda Meír hivatott megbeszélésre, amelynek tárgya a Szovjetunióval való kapcsolatok megjavításának lehetősége volt.

Az ITIM tudósítójának kérdésére, hogy a két izraeli kommunista párt külön-külön, vagy együtt szerepel-e a konferencián, Mikunisz ezt válaszolta: „Ezzel kapcsolat-

ban nincsenek gondjaim”, majd hozzátette: „Még pászkaellátásom miatt sem aggódom, azt is kapok ott...”

Az Uj Kommunista Párt két megbízottja, Meír Willner és Emil Chabibi is pénteken indult Moszkvába. Willner elmondta a repülőtéren, hogy igyekszik fognak a kongresszuson a Kommunista Párttal egységesen megjelenni. „Nincs vita közöttünk az üdvözlés szövegét illetően, azonban nézeteltérések támadtak körül, hogy ki legyen az a személy, aki az izraeli kommunisták üdvözlését tolmácsolja. A Maki kötötte magát ahhoz, hogy Mikunisz tartsa a beszédet, ebbe azonban az Uj Kommunista Párt nem ment bele” — hangoztatta.

Dr. Wise novemberig megmarad a tel-avivi egyetem élén

Dr. Chájim Siba professzort nevezik ki helyettesévé

Tei-Aviv. (Az Uj Kelet tudósítójától.) A tel-avivi egyetem válsága ideiglenesen megoldódott, miután dr. George Wise, az egyetem elnöke bejelentette, hogy hajlandó novemberig megmaradni az egyetem rektoraként, amíg a felek Mordecháj Namir polgármester, az egyetem igazgatósági tanácsa el-

NASSZER

(Folytatás az első oldalról) Nasser. Az egyiptomi elnök ezután hevesen bírálta a Szaudia által tervezett muzulmán szövetséget és muzulmán csúcserkeztetést, amely szerinte csupán kísérlet, hogy a vallás nevében félrevezessék az arab nemzetet.

Nasser szócsöve, az El-Ahram egyébként tegnapi cikkében azzal vádolta Szaudia kormányt, hogy sokszor fontsterlinget költ Egyiptom ellenes propaganda fejlesztésére a mekkai zarándokok körében.

A tuniszi Destour kormány párt lapja, az El-Amál pénteki vezércikkében

felhívást intézett az arab vezetőkhöz, hogy fordítsanak hátat Abdul Nasszernek,

„aki már senkit sem érdekel”. Nasser kalandjainak támogatása helyett az arab vezetők jobban teszik, ha országuk jövőjének tervezésére, önállóságuk és gazdaságuk megszilárdítására fordítják figyelmüket — írja Bourgiba lapja.

rökönek rábeszélésere egyeztek bele az újabb próbaidőbe. Dr. Wise kérésére az igazgatósági tanács, amely csütörtökön és tegnap este tartott hosszadalmas üléseket, elhatározta, hogy Wise helyetteseként dr. Chájim Siba professzort nevezik ki, aki egyébként az orvosi fakultás dékánhelyettese és a tel-hásoni kórház igazgató főorvosa.

Dr. Wise nem vonta ugyan vissza lemondólevelét, azonban kötelezettséget vállalt, hogy novemberig együttműködik a rektorral, Wise kérésére elhatározta a különböző egyetemi vezetőségi intézmények kibővítését is.

● Moszkvába már sorra érkeznek a küldöttségek a 23-ik pártkongresszusra és tegnap üdvözölték Eszák-Korea, valamint Észak-Vietnám delegátusait, míg a távolmaradó kínaiak újabb szovjet-ellenes nyilatkozatot tettek, a japán kommunisták pedig bejelentették távolmaradásukat.

● Kína újabb érvényes tiltakozó jegyzékét intézte Indonéziához, mert az indonéz hadsereg lezárta a kínai sajtóügynökség irodáit Dzsakartaiban.

● Anglia a Franciaországhoz intézett jegyzékben kért felvilágosítást arról, mik De Gaulle elnök tervai a NATO átszervezésével kapcsolatban, amely nem lehet csak Franciaország és Amerika közötti megbeszélések tárgya.

Tel-Aviv, 1

(רח חדר)
ספה ההונגרית
1010
17
11. חנוכה
XLVII. EV
Főszerkesztő
Felelős szerkesztő
Kiadó: Mizrahi
Hánes

A fre
Ma
izi

Kairo
rális ügyek
egyiptomi
A kairói re
hogy „ninc
nekem látog
niszter ezze
desére, vaj
elutazni.

— Ha k
ban úgy h
gem oda ki
síteni fog
elutazott.
niszter vag
zá Malraux
L'Aurore k
szerint, áll
egy nappal
ban, hogy
Izrael földj
Annak e
Malrauxhoz
kai körök
vajon a m
így fejtezt
és való, h
cáfolta a
sét.

Ezzel sz
miniszter
Nasszerrel
lásokat fo
mud Fauzi
terelőkkel
dészek szal
kairói mi
nyilatkozat
egyiptomi
tésének s

Kel
az t
Ká
Miz
bor
és br

Ital-ajánd
külföldi
Forduljon
B. M. tá
Achád H